

வைகாசி 1988  
May



பார்வை

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aayanaham.org

PARVAI

# New MARCHE LAKSHMI

முதிய நிர்வாகத்துடன் TEANTALON

சந்தைகீடு அடுகாமையில் அமைந்துள்ள  
NEW MARCHE LAKSHMI ஸ்தாபனத்தினர்  
உங்கள் தேவை எங்கள் சேவை என்று கிவங்க  
கிந்திய, கரினடிய, உணவுப் பொருட்களையும்

உங்களுக்குத் தேவையான எல்லாவித

- ☐ பலசரக்கு வகைகள்
- ☐ அன்றாட பாவனைப் பொருட்கள்
- ☐ காய்கறி வகைகள்

எல்லாவற்றையும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள



## New MARCHE LAKSHMI

7010 CASGRAIN, MONTREAL  
270-8120

EAST & WEST INDIAN GROCERIES  
TROPICAL FOODS, SPICES & FRESH MEAT  
RETAIL AND WHOLE SALE.

எங்கள் அடம் பண்டிய, முதிய வீடியோ திரைப்பட சூட  
டுகள், இனிமையான பட்ட பியர், வைன், ஆகியவற்றை  
யும் சேறந்தி விசுவயில் மென்றுக் கொள் ளலாம்.  
மறந்துவிடாதீர்கள்! பொருட்களை மொத்தமாக கொள்வனவு  
செய்யும் படைநீதிஸ் கிவங்க கிதியோகம் செய்ப்பமெம்.



வாழ்க! வளர்க!  
தமிழ்ப் புத்தாண்டு நன்னாளில்  
இன்புற்று வாழ்க!

தமிழர் ஓர்



தமிழர் ஒளி

THAMILAR OLLI

ஆசிரியர் :- செல்வம்

வினை ஆசிரியர் :- ஜெயராஜ்

வடிவமைப்பு :- ஸ்கந்தன்

யோக்கத்திரன்

# பார்வை

R. Pathmanaba Iyer  
27-B High Street  
Plaistow  
London E13 0AD  
Tel: 020 8472 8323

அந்தச் சிறி, கைகள்  
வெண்கு நெய் விரல்கள்.  
அவற்றை அடிக்கக் கூடாது  
அவை உடைத்துவிடும் அப்போது.

அந்தச் சிறிய கால்கள்  
சிறிய கட்டை விரல்கள்.  
அவற்றை மிதிக்கக் கூடாது  
அவை தடமாடா அப்போது.

அந்தச் சின்னக் கைகள்  
மெல்லிய ஒலியையும் கேட்கும்.  
அவற்றிடம் இரைச்சல் கூடாது  
அவை செவிடாகிவிடும் அப்போது.

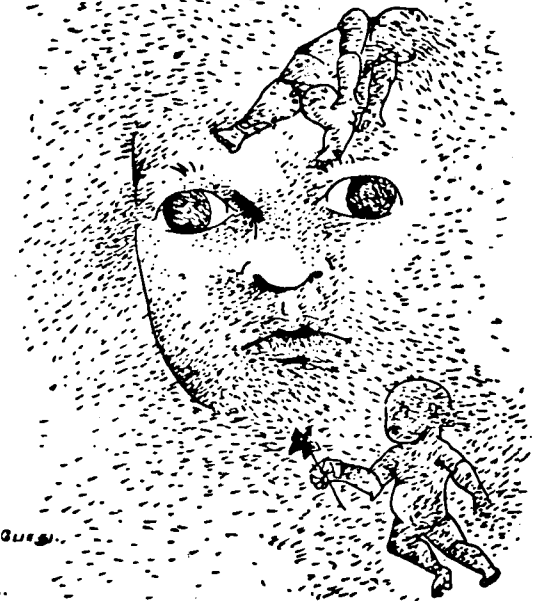
அந்தச் சிறிய வாய்கள்  
சல்லாவுற்றையும் பேசுவீடும்.  
அவற்றை அடைக்கக் கூடாது  
அவற்றிலிருந்து எதுவும் வராது அப்போது.

அந்தச் சிறிய நெய்வானை கண்கள்  
எதையும் பார்த்துப் புரிந்துகொள்ளும்.  
அவற்றைக் கட்டிப்போடக் கூடாது  
எதையும் புரிந்துகொள்ளாது போய்விடும் அப்போது.

அந்தச் சிறிய உணங்கள்  
சுந்திரபான வெள்ளை உணங்கள்.  
அவற்றைத் துன்புறுத்தலாகாது  
அவை உடைத்துவிடும் அப்போது.

அந்தச் சிறிய முதுகெலும்பு  
நின்று உண்களுக்குப் புலப்படாத ஒன்று.  
அதை வணங்கக் கூடாது  
அது முறித்துவிடும் அப்போது.

நிமிர்ந்த நேமையுள்ள மனிதர்கள்  
ஓர் உணங்கக் குறிகோள்.  
முதுகெலும்பில்லாத மனிதர்கள்  
ஏதாவது தம்மீடையே ஏராளம்.



— பெட்டினா வெக்னெர் (Bettina Wegner)

(பெழக்கு ஜேர்மனி)

ஜேர்மன் மூலத்திலிருந்து தமிழில்: ஜி. குருமுத்து.

## குழந்தைகள்

இது ஒரு தமிழர் ஒளி வெளியீடு  
மே 1988 கண்-2 பார்வை- 2

காலம் பிந்தி என்ருவம் (பாரிவழி) பு  
துவருட வாழ்த்துக்கள்.

ஒவ்வொரு மாதமும் பாரிவையை வெளியி  
டலாமோ என முயற்சிக்கின்றோம். இது எங்களை  
பொருத்த விடயம் மாத்திரம் அல்ல. வாசகரிக  
ள், படைப்பாளிகள், வினம்பரம் தந்த உதவும்  
வரித்தகர்கள் சம்மந்தப்பட்டவை. இவர்களின்  
ஒத்துறையு கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையில்  
தமிழர் ஒளி மாதா மாதம் தொடர்ந்து பரிசீலன  
யை பிரகரிக்கும்.

மொன்றியல் கொள்கோடியா பல்கலை  
கழகத்தின் பேராசிரியராக இருக்கும் பேராசி  
ரியர் சந்திரகாந்தன் அவர்கள் இம்மாத சஞ்சிகை  
க்கு சூக்கம் ஒன்று தந்த உதவியிருக்கிறார். நன்றி,  
கல்விமாண்களும், படைப்பு இலக்கியவாதிகளும் தங்க  
ளின் எழுத்துக்களினால் அகதிகளாய் இந்நாட்டில்வா  
ரும் தமிழர்களின் அரசியல் ரீதியாகவும், இலக்கிய  
ரீதியாகவும் வளர்த்து எடுக்க வேண்டுகிறோம்.

வெறும் கையெழுத்து பத்திரிகை என்ற  
ஒதுக்கவிடாமல் ஊக்கமளிக்க வேண்டி  
மென்ற வேண்டுகோளும்.

சமுத்திரம் அறியப்பட்ட கவிஞரான திரு  
செழியன் அவர்கள் அண்மையில் இங்கு வந்து  
இருக்கிறார். அவரும் இம்மாத சஞ்சிகையில்  
எழுதி இருக்கிறார். கனடாவில் தமிழ் இலக்கிய  
படைப்பாளிகளின் முன்னிலையில் இருக்கும் திரு.  
சேந்திரா ரி விக்ரமும் தொடர்ந்து பார்வைக்கு  
எழுதுவதாக ஒத்துகொண்டு இருக்கின்றார். இன்னும்  
பார்வைக்கு சிக்கங்கள் தந்த அனைவருக்கும்  
எங்கள் நன்றிகள்.

#### குழந்தைகள்.

எவ்வளவோ இழந்து விட்டோம். அகதிகளாக  
நாடுநாடாக அலைகின்றோம். இருந்தாலும் சமுத்  
தமிழர் ஆகிய எங்களுக்கு இருக்கும் நம்பிக்கை  
எங்கள் குழந்தைகளை. எங்களின் இருப்பினை  
உணர்ச்சியும் வாரிகளும் நாங்கள் பாசம்  
வைத்திருக்கும் எங்கள் தேசத்திலோ புத்தத்தினால்  
பலகுழந்தைகளை இழந்து விட்டோம். இருக்கும்

சிறுவர்களுக்கும் பல கொடுமைகளால் பாதிக்கப்ப  
ட்டுள்ளார்கள். எதிர்காலம் எப்படி போகுமோ  
நம்பிக்கை ஒளி தெரியவில்லை.

இங்கே குடியேறி வாரும் நாங்கள் எங்  
கன் குழந்தைகளுக்கு எங்கள் தாயகத்தை நினை  
ப்பூட்டுவோம்.

எங்கள் அன்னைமார் எல்லாம் கன்வியர் ஆகி  
நிலவில் ஆடி இருந்தும் இந்நாடே என்ற பாரதி  
சொன்னமாதிரி உனக்கு ஒரு தேசம் உண்டு.  
உலகின் ஓத்த குடியின் வாரிக் செயலுமயிக்க  
மொழி உனக்கு உண்டு. இந்த நினைவுகளை இந்த  
சின்ன பூக்களின் மனத்தின் நினைப்பூட்டுவோம்.

பிராணிக் மொழியும் ஆங்கில மொழியும்  
கற்று கொடுப்பது எங்கள் குழந்தைகளுக்கு நாங்கள்  
பெற்றதுக் கொடுக்கும் செல்வங்கள். ஆனால் அந்  
அவர்களுக்கு தாய்மொழியை கற்றுக்கொடுக்காவி  
ட்டால் எங்கள் மூகங்களை இழந்து போவோம்.  
ஆகவே தமிழ்நூல் பேச, எழுத, வாசிக்க கற்றுக்கொடு  
க்கும்படி தமிழர் ஒளி அன்புடன் கேட்கிறேன்.

இப்படிக்கு  
ஆசிரியர்.



# இங்கொரு தமிழன்

வேதநாயகம் பிள்ளை  
யின் தமிழில் முதல் நா  
வல் தொடங்கி எழுத்  
து புராணரிண்

"கிரேசு புராணம்"  
வரை தமிழகத்தின்  
தவம் பெரும் பங்கனி  
ப்பு வசதிக்குகிறது.  
கண்டாவில் வாழ்ந்  
து ரொண்டு கிவ்விய  
ந்திர மயமான வாழ்  
விலும் கிப்படியொரு  
கிலக்கியம் மடைத்தி  
ங்காக புத்தக ஆசிரி  
யகூகும் ரெனியிட  
டவர்களுக்கும் தமிழ்  
தர் ஒனியின் வாழ்ந்  
துக்கள்.

கிரேசு புராணத்  
தின் கிலக்கியதரம்  
பற்றிய வமர்சனத்த  
தமிழ் அறிஞர்களுக்கி  
விட்டுவிடுகிறோம். ஆனால் கடல் கடக்கும் போதே மொழியையும்  
தேர்த்ததையும் மறந்த எழுத்து பெரும்பான்மையான வர்களில்  
சிலர் விதிவிலக்கு கிதில் கிவர்களும் அடங்குகின்றனர். தமிழ்  
அறிவாச்சிமையிலே அகத்தித் தமிழர்கள் மத்தியில் கிப்புத்தகம்  
ரெனியிடட கிவர்களை எவ்வளவு போற்றினாலும் தகும்.



இராம புராணம்

கிவ்ஞ கிவிஞைறையும் சீறிப்பிடவேண்டுமீ எழுத்து புரா  
ணம் அவர் பிள்ளை கணம் தமிழ் அச்சக கலைக்கு மிக்கணி  
ணியை அறிஞகப்படுத்தியதை.

எல்லோரும் புகழ்ச்சிக்குறிக  
ளி ரென்று நாங்கணம் புகழ்ச்சிக்குறும் அல்ல. உண்மையில்  
மெல்லத்தமிழ் மேற்கொழுகள் போல் வளரும்.

புத்தகம் கிடைக்கும் கிடம் ரெல்லம்

1183 பெருமீ ஆட்டிசரவ்  
மிதி ல் சாகா  
குன்றாநியோ  
கண்டா  
L5C-1H6

தமிழ்க்கமபியாத காரணத்தால்  
ந. எ. ம. அ. தொட்டிகளை  
பிரகாரிக்முடியாமக்கள ளுந்-  
சகிடுமும். ௩-௩

தமிழ் இரண்டாவிரும் வகுத்து இரக்கியது சூரி  
விரம் இரக்கியது இதில் தமிழர்கள் கடலாய் வகு  
குடுகை வேண்டிய நூல்கள் என்று இரப்பயைவாயது  
தேற்றுகிறது நாமே தமிழர்களுக்கே விமர்சனம் வள  
புறிடுகை ரென்று அடித்திடுக்கிடுகளை? விசயப்பக கை  
மட்டுமே தவறு இரக்கியுத்தும் நம் பாய்கைக்கு ரெண்ட  
இரக்கிய மரபிடுக்கு ரெனிகிறதே தவிர இரக்கியமக  
பிசை பிசையுத்துப் பற்றுகை ரெடுக்கு ரெண்ட  
கடைய ரெடுகியல் இரக்கிய. திரைக்குறில் பாய்ப்ப  
கன் இன்று அகலில் நாமே ரெண்டையண்பெப்பப்பண  
ராமே ரென்று பரக்கிறென்னை தவிர - இவப்புகுடுகையு  
கட்டுடா, தவிர கம்புராமயணமும் கட்டுடா, தவிர  
மற்றுமீ ரெண்டுகூடு கட்டுடா கட்டுடா, தவிர

க. நா. சிப்பிரமணயம்

29 ஜூலை 87

- 84-ரஸ் -

வெங்கடரின்

ரீதியும் கீழ். சிலம் சிந்தித்தல் கொண்ட போது  
சுந்தரனாக மறைவு செய்து கொண்டிருந்தல்.  
வெளியே.

நந்தி மலிகளின் மேளாக

அறங்கிய காற்று

முனிவரையின் கீழ் மட்டுமே தங்கித்தல்

அன்றும்

அழகன் குங்கிய

மகிட்டுக்கொண்டு அப்பன்

இவ்வழியே இறந்தல் போற்றுகள்

தானியங்கித் துயரங்களைத் தெளிவே;

கண்ணோக்கி கொடுத்த தீர்ப்பு;

அறிவு;

நெடுங்கிடுகி சாம்பன்

கிழந்தைகளின் கண்ணாண்டு

இத்தம்.

சீதக, இயிமேனாதய எண்ணிக்கை:

15, 587.

கொம்பையகனிவிடுந்த தென்றி

சீடெறென்று குத்தியாக மானியதை

உணர்மன்

கிரண்டி தனித்தும்

கண்களைய சூழியவுகடுளி

காளம் பிழைக்கள் ..

மனது அலும்புகனிவிடுந்த

வணியப்பல சூழியகரும்

மண்தையோடு சேர்க்கனிவிடுந்த

பிறந்த தலவிக் கருமாத

உமொற்றும் வெற்றி

சுப்பமலடு மேதை.

எல்லாந் தொழில்களில்க கண்களும்

குடையின.

நமக்கி அப்பாந்மட சிறுவம்.

சுயரமும் உறுதியும் சீரமும்

. இதயம் உளி வான்கி

சீயந்மையிரமும் உயிர் வான்கி

தெய்வம் தெய்வ வித்தித்தின் தே  
மை புகுகிந்து  
வர்க்க நான்.

உயர்க்கிடு பொல்லி அன்ன ?

நாமத்தான்;

பொருத்தானம் அடையித்ததை  
இழி தென்கிழி முதல்திது கிடை  
முதல இழிமேலி

நிந்த யதிகயான கண்ணா கட்டுவது  
நாய்தி கிணத்தம் முறிந்து  
பிடியடவி விளவுநிழிக் கொழியுண்டு  
நெரித்தேனம்.

(அதிகார வெளி வேறு!)

பிரித்தெளி வைய மருந்தை  
பிணத்தித் திணித்தி கிடை  
சித்தம் இயும்பிடி சுவரி அழித்தேனம்.  
மக்களி மேலி...

விமலேரித்தின் கிரியத்தை  
விமல்க முடியாமலி,  
புகழ் தெரியா இன்னிதென்கிணம்  
கொண்பு முதல்தித்தேனமே  
நமம வயற...

நினைமலி தென்கிணா  
வரனாநிநு தேடத்தின்  
முனை மருமே

யா!

சரியான கண்கிடு தெய்ய  
சித்தி வினாநு முடி தெய்ய.

பா ரி வ எதிர்பார்த்திற்றை.

வாசகர்களிடம் இருந்து விமரிசனங்க ளையும், படைப்பாளிகளிடம்  
இருந்து கவிதை, சிறுகதை, கட்டுரை, இலக்கிய , அரசியல்,  
சுக்கங்க ளையும் எதிர்பார்த்திற்றை.

அனுப்ப வேண்டிய மூகவரி.

பார்ப்பவ,

**THAMILAR OLLI ASSOCIATION INC.**

1396, St. Catherine (West)  
Suites 226, 227 & 230  
Montreal, Que.  
CANADA  
H3G 1P9

Tel. (514) 866-0376





முத்து மரிசு மோனமுடி  
 சியாச்சிவந்திரம் தலை முடித்து  
 நெய்யுண் மரிசு யாங்க  
 வெரத்தா விளையாட்டா  
 மோ ராட்டா

உத்தேச வாய்ப்பாட்டால்  
 உலகாசுத நண்கொகை  
 தித்திய சிவம் கண் மயங்க  
 ராய்கொங் கோ திருநெல்வாரணம்  
 தித்திதான வகுவாரணம்

ராஸாமி அசுந்தது  
 திவல்

ரெளசுரங்கள் அடவனாத  
 ராசி சோகத்ததை  
 சந்திர கோ.

நீண்ட மயணத்திறங்கு சிறிய மண்கிட்டல்  
 கையர்

திருவெய்யணத்திற்க்கு வெடுவணாய்த் திட்டல்  
 கையர்

திருமயிய நார வெண்டாம  
 திருமயிய நார வெண்டாம

தினி கையமாக கூறியது. "உங்க  
 எமமானவன் அலங்காரப் பெருகு அல்ல நான்.  
 சதந்திரமாக வாண வெளியில் புறத்து திரிந்த  
 என்னை சேய்மெட்டுகள் அடைத்து வைக்க  
 முடியாது"

கிரகம் நாய்களும் சித்திரம்.  
 "எங்கேயும் நாம் எவ்வளவு சித்திரமாக  
 கிந்த வீட்டில் இருக்கிறோம். எமமான உறக்கம்  
 சிறையான உணவு கிடைக்க வேறு என்ன  
 தேவை?"

தினி கூறியது "தனித்தைய  
 நவநீகமாக உங்களை எமமானவன் உங்களுக்கி  
 சபுணக்கம் செய்துவிட்டான். கிந்த நான்கி சிவந்தி  
 தானடி வெளியில் வெற்றத்தாக உங்களை  
 எமமானவன் தண்டிக்கும் நான் பார்த்து  
 கொண்டுள்ளேன் இருக்கேன்."

நாய்கள் கிரகமெல்லும் கோபம்  
 வந்ததுவிட்டது. அவை உறமின் "ஏன் தினியே  
 எமமானவன் அடித்தான் நாம் என்ன சிறப்பிய  
 கட்டியது. எமமானவரும் எமக்கும் உள்ள  
 குணப்பாடு நட்டி குணப்பாடு. கிந்த வெற்றி  
 தீர்க்க வேண்டும் உன்னை வெல்ல சதந்திரம்  
 என்னை குட்டிகள் தமமான குறையில் நடந்து  
 வெளியில் நாம் மனமாய்கள் அல்ல". என்னை  
 கூறவில்லை கிந்த அடக்க விட்டு வெற்றி

தினி தொடர்ந்தும் கையின  
 கையகளை வெற்றி திரிபுதற்கு முயன்று  
 வெற்றி உயிருக்கு.

# செய்திகள்.

தமிழ்மக்களின் அமைதி வேண்டி 31 நாட்கள் உள்நாடு நோன்பு இருந்த சிவசகலிகளின் வரிசையில் இடம் பெற்ற விட்ட அன்னை பூபதியின் புகழ்பெயர்க்கு ஆயிரத்தக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் தமது இறந்த மரியாதையை செலுத்தினர். அன்னை பூபதியின் மரணசடர்க்குள் அவர் மூன்று கேட்டுக்கொண்டபடி நடைபெற்றது. இந்திய ராணுவத்தினர் இப்பகுதியில் ஆயுதங்களுடன் நடமாடிக்ற போதியம் எவ்வித அசம் பாலிதமும் நடைபெறவில்லை.

மக்கள் நல்வாழ்வு கருதி புலிகளுடன் ஒத்தழைக்க தயாரி என்று E.P.R.L.F தெரிவித்துள்ளது. இதே வேளை இந்திய படை வசமுள்ள 14 P.L.O.T உட்பிணர் சாகும்வரை உள்நாடுவரம் ஆரம்பித்துள்ளது. இது இவ்வாறு இருக்க இன்னொரு கோஷ்டி ஒன்று ஊர்க்காவல் படையினரின் துப்பாக்கிகளை அபகரித்து சென்றுள்ளது கடந்த ஞாயிறு மாலை ஜ.ஜீவராணி (வயது 23) என்ற இளம்பெண் ஒருவர் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார். கடந்த ஞாயிறு காலை அப்பெண்ணை யாழ்ப்புண்கரையில் தந்தியில் வைத்து இனந்தெரியாதவர்களால் கடப்பீட்டார். அதே தினத்தன்று மாலை இனந்தெரியாத வாலியர்கள் இவரை ஆப்பத்திரியில் படுக்கையில் வைத்து இனந்தெரியாதவாலியர்கள் தலையில் கட்டுக் கொண்டுள்ளார்கள்.

கிளிநொச்சி நகரை தீர்ப்பு கற்று வந்த இந்திய ராணுவம் கமாரி ஜயாயிரம் மக்களை 7 மதுரைப்பிரிவு இந்திய ராணுவ முகாமிற்கு அழைத்து சென்று சோதனை நடத்தியது. கடந்த 8ம் திகதி நண்பகல் ஒருமணிளவில் ஆரம்பமான இத்தேடுதல் கமாரி 2 மணித்தியாலங்கள் நீடித்தன. பரந்தன் மூலம் தலத்திலு வீதியில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட இராணுவமுகாமில் இருந்துகொண்டு இந்தியராணுவம் இனி புதிய தேடுதல் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் என தெரிய வருகின்றது.

வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் தாங்கள் மேற்கொண்டுவரும் சிவில் நிருவாக சீர்திருத்த நடவடிக்கைகள் தொடர்ந்து அழுவில் இருக்கும் என்றும் இதற்கு அரசாங்க ஊழியர்கள் அனைவரும் ஒத்துழைக்க வேண்டும் என்றும் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் இயக்கம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளது. தங்களது கோரிக்கைகளை ஊதாசீமை செய்பவர்கள் மீதும், மீதுபவர்கள் மீதும் கடும்தடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இது இவ்வித மிருக்க இந்திய ராணுவமும்,

E.P.R.L.F எல்லா அவ்வகைகளை இயக்க எடுத்த முயற்சி தொடர்வியடைந்துள்ளது. அண்மையில் நடைபெற்ற இந்திய மட்டக்களப்பு அரசாங்க அதிகாரிகள் சந்திப்பின்போது மட்டக்களப்பு அரசாங்க ஊழியர்கள் தமது இக்கட்டான நிலையை எடுத்துக் கூறினர். மேலும் இச்சந்திப்பின்போது இந்திய இராணுவ அதிகாரியும் தமது பாதுகாப்பை அளிப்பாத உறுதி கற்றுள்ளனர்.

இந்திய அமைதிப்படையினர் மனித உரிமைகளை மீறுபுள்ளனர் என பிரதமர் ராஜீவ் குந்தாவுக்கு அமெரிக்க மருத்துவ விஞ்ஞானிகள் கடிதம் ஒன்றை அனுப்பியுள்ளனர். மேலும் இக்கடிதத்தில் இருந்த நாம் அறிய வருவதாவது இந்தியபடை மனித உரிமைகளை மீறல்களை திகழி வரிசையில் விமர்சித்து இதற்கு தக்க நடவடிக்கை எடுக்கும்படி இவ்விஞ்ஞானிகள் கோரியுள்ளனர்.

சீனா கடந்த சில வாரங்களுக்கு முன்பு சீனாவில் இருந்த 21 சீனர்கள் குடும்பத்துடன் வந்து MIRABAL-விமான நிலையத்தில் அரசியல் புகலிடம் கோரியுள்ளனர். சீனர்கள் கனடாவில் வந்து அரசியல் புகலிடம் கோருவது இதுவே முதல்தடவையாகும். இவர்கள் HONG KONG கலவுட்சீட்டுகளை இங்கு வந்தார்கள். HONG KONG பிரஜைகளுக்கு கனடா வருவதற்கு "விசா" தேவையில்லை. இவர்களுக்கு தற்காலிக அகதி அமைதி வழங்கப்பட்டு முறைப்படி விசாரிக்கப்படுவார்கள் என அதிகாரிகள் தெரிவித்துள்ளனர். -17-



# சுந்தர ராமசாஸ்திரியின் கிலக்கிய சிற்ப்புகள்

தமிழ் கிலக்கிய உலகில் மிகப் பிரபலமாகவும் மிகச் சர்ச்சைகூட்டுகிறியதாகவும் கிண்கிணம் மெய்யர் திரு. சுந்தரராமசாஸ்திரியினுடையது. சிற்ப்பாக தமிழில் முதல் தரமான நாவல் என்னுதையகம்படும் "ஜே. ஜே. சில்கிசிற்ப்புகள் வெளியிடுதலும் தமிழில் சராசரி வாசகர்க்கும் கிவர்பெயர் சிற்ப்புகளானது.

தமிழ் நாவலையும் தமிழ் கவிதைகளையும் அடிக் தகட்டத்திற்கு - உன்னதநிலைக்கு மாற்ற வேண்டும் என்கிற கிவர்ப் தீவிரமாக மெய்யர்வருகின்றார்.

தமிழ் பத்திரிகை கள் பத்திரியும் கிண்கிணய தமிழ் கிலக்கியங்கள் பத்திரியும் சிற்ப்புகள் கிண்கிணய.....

மனித மனதை மலிவப் படுத்தக் கூடியதும், உன்னத விஷயங்களை தரம் தாழ்த்திக் கொச்சைப் படுத்தக் கூடியதும், எழிலும் மேலோட்டமான கிளர்ச்சியை மட்டுமே தூண்டக் கூடியதுமான அ வருக்கத் தகுந்த எழுத்துக்களையே தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், ஒப்பிட்டுப் பகுத்துணர சந்தர்ப்பம் பெறாத தமிழ் வாசகர்களின் மூளைக்குள், வாரா வாரம் திணித்துக் கொண்டிருக்கின்றன.



தமிழ்ப் பத்திரிகை உலகிலோ, கவையான எழுத்து இலக்கியத் தரமும் கொண்டிருந்தால் நம் பிரபல பத்திரிகைகளால் அவை முழு மனதுடன் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டாது என்பதற்கு தி. ஜானகிராமன், தி. ராஜநாராயணன் ஆகியோரின் எழுத்துக்கள் இன்றும் சிறு வட்டங்களுக்குள் சுற்றிச் சுழன்று கொண்டிருப்பதினால்தான் தெரிய வரும். ஜானகிராமன், ராஜநாராயணன் ஆகிய இருவருமே தகழி சிவ சங்கரப் பிள்ளை, எம்.டி. வாகதேவன் நாயர் ஆகியோரைவிடச் சுவையான எழுத்தாளர்தாம். வாசகர்களுக்கு சிரமம் தராத அசோகமீத்திரன், சா. கந்தசாமி போன்றோர்களின் எழுத்துக்கள் கூட அவற்றின் இலக்கியத்தரம் காரணமாக தமிழ்ப் பத்திரிகைகளால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதில்லை. ஒரு ஆரோக்கியமான கலாச்சாரத்தில் இவர்களைப் போன்ற எழுத்தாளர்கள்-பல இந்திய மொழிகளில் நிகழ்வது போலவே-லட்சக் கணக்கான வாசகர்களிடம் பத்திரிகைகளால் எடுத்துச் செல்லப்பட்டுக் கொண்டிருப்பார்கள். தமிழில் தரமான எழுத்தாளர்கள் எவரும் இன்று பத்திரிகைகள் மூலம் வாசகர்களை எட்ட முடிவதில்லை. இப்படிப் பார்க்கும் போது ஜெயகாந்தன் என்று பத்திரிகைகள் மூலம் பெரும் வாசகத் தொடர்பு பெற்றதை ஒரு விதிவிலக்கான காரியம் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும்.

ஆங்கில மொழியில் வெளிவரும் இந்திய வார, மாத இதழ்களும் லாப நோக்கங்கள் கொண்டவைதாம். அவை தரம் ஸ்தாபனங்களால் நடத்தப்படுபவை அல்ல. ஆனால் இன்றும் அவற்றில் அரசியல், சமூகம், கலாச்சாரம் சார்ந்த தரமான எழுத்துக்களைப் படிக்க முடிகிறது. இப் பத்திரிகைகளில் படிக்கக் கிடைக்கும் விஷயங்களின் பெரும் பங்கை, ஏறத்தாழ அதே தரத்தில், ஆங்கிலம் அறியாத ஒரு மலையாள வாசகனுக்கும் இன்று அவனது நாய் மொழியிலேயே படிக்கக் கிடைத்துக் கொண்டும் இருக்கிறது. இந்த அரிய வாய்ப்பை வெவ்வேறு தரங்களில் இந்நி, வங்காளி, கன்னட மொழி வாசகர்களும் பெற்று வருகிறார்கள் என்பதை அம் மொழி எழுத்தாளர்கள் மூலம் அறிய முடிந்தது. இங்குக் கரத்தைச் சார்ந்த

எழுவும் ஆங்கிலம் அறியாத தமிழ் வாசகனுக்கு படிக்கக் கிடைப்பதில்லை என்பது மட்டும் அல்ல; மனித மனத்தை மலிவப்படுத்தக் கூடியதும், உன்னத விஷயங்களை தரம் தாழ்த்திக் கொச்சைப்படுத்தக் கூடியதும், எழிலும் மேலோட்டமான கிளர்ச்சியை மட்டுமே தூண்டக் கூடியதுமான அருவருக்கத் தகுந்த எழுத்துக்களையே தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், ஒப்பிட்டுப் பகுத்துணர சந்தர்ப்பம் பெறாத தமிழ் வாசகர்களின் மூளைக்குள், வாரா வாரம் திணித்துக் கொண்டிருக்கின்றன. மனித மூளையில் சிறு சுவைத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய விஷயங்கள் அனைத்தும் இங்கு முற்றாகப் புறக்கணிக்கப்படுகின்றன. பத்திரிகை தர்மங்களோ, சமூக அக்கறையோ அற்ற லாப நோக்கம் மட்டுமே இவ்ரு பத்திரிகைத் துறையை ஆட்டிப் படைத்துக் கொண்டிருக்கிறது.

சில முக்கியமான நிகழ்வுகளை மலையாளப் பத்திரிகைகளும், அதற்கு முற்றிலும் மாறாக தமிழ்ப் பத்திரிகைகளும் எதிர்கொண்ட விதங்களை நினைவு கூர்ந்து, இவற்றின் தர வேற்றுமைகளை மேலும் நாம் தெளிவாகப் புரிந்து கொள்ள முடியும். இந்திரா காந்தியின் படுகொலை ஒரு நூற்றாண்டு உலகச் சரித்திரத்தைக் கணக்கில் எடுத்துக் கொண்டாலுங்கூட மிக பயங்கரமான ஒரு நிகழ்வு ஆகும். இந்தப் படுகொலை பற்றியும் இதைத் தொடர்த்து டில்லியில் நடந்த வன்முறைச் சம்பவங்கள் பற்றியும் மலையாளப் பத்திரிகைகள், ஒன்றையொன்று போட்டியிட்டிருக்கொண்டு, ஆராய்ச்சித் தகவல்கள் நிறைந்த கட்டுரைகளை வெளியிட்டன. 'இந்தியா டுடே' போன்ற ஒரு ஆங்கிலப் பத்திரிகைகின் கட்டுரைத் தரத்திற்கு இவை அமையவில்லை என்றாலுங்கூட, ஆங்கிலம் அறியாத மலையாள வாசகர்களுக்கு இக் கட்டுரைகள் ஒரு சரித்திர நிகழ்வின் நாபுத் துடிப்புகளை துல்லியமாக உணர்த்தியிருக்கும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. மலையாளப் பத்திரிகைகளைப் போலவே தமிழ்ப் பத்திரிகைகளும் அலுவலக வசதிகளும், பண பலமும் கொண்டவைதாம். பல தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் மலையாளப் பத்திரிகைகளை விடவும் அதிக ஹிப்பை கொண்டவை என்பதால், இயற்கையாகவே, அதிக

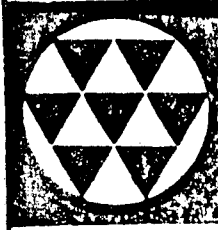


வருமானமும் கொண்டவை. இருப்பினும் இப் பத்திரிகைகள் இந்திரா காந்தியின் கொலை பற்றி பரபரப்பைத் தரும் சில குறிப்புகளையே வெளியிட்டன. அவை மிக மேலோட்டமானவை. ஒரு சரித்திர நிகழ்வை பகுத்து ஆராய்ந்து அவற்றி லிருந்து மறைக்கப்பட்ட உண்மைகளை வெளிக்கொணரவும் தோக்கமே இங்கு பத்திரிகைகளுக்கு இல்லை.

நோபல் பரிசு பெற்ற விஞ்ஞானி சந்திரசேகர் சென்னையைச் சார்ந்தவர். அவர் பரிசு பெற்றதும் அவரைப் பற்றியும் அவரது ஆராய்ச்சிகள் பற்றியும் ஒரு சில கட்டுரைகளை மலையாளப் பத்திரிகைகள் வெளியிட்டன. அவரது இளமைக்காலத்தைச் சார்ந்த பல அரிய புகைப்படங்களையும் வெளியிட்டன. அவரைச் சார்ந்த செய்திகளில் அதிகமும், அவரது குடும்பப் படங்களும் சென்னை யில் இன்றும் வசித்து வரும் அவரது இளைய சகோதரரிடமிருந்து சேகரிக்கப் பட்டவை என்று அக் கட்டுரைகளில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தன. ஆனால் சென் னையிலிருந்தே வெளி வரும் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் எதுவும் இந்த அரிய வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக் கொள்ள வில்லை. விஞ்ஞானி சந்திரசேகரின் மற்றொரு சகோதரரான புரசு பாலகிருஷ்ணன் ஒரு தமிழ்ச் சிறுகதை எழுத்தாளர். ருஷ்ய எழுத்தாளரான அந்தோன் சேகவ்வை முதன் முதலாக தமிழுக்கு அறிமுகப் படுத்தி ஒரு தரமான விமர்சன நூலையும் அவர் எழுதியுள்ளார். (தம் குடும்பத் தினருக்கு அந்தோன் சேகவ்வை முதலில் அறிமுகப்படுத்தியவர் சந்திரசேகர்) இந்

தப் பின்னணியில் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சந்திரசேகரைப் பற்றியும் அவரது ஆராய்ச்சி பற்றியும் எவ்வளவோ விஷயங்களை தமிழ் வாசகர்களுக்கு அளித்திருக்க முடியும்.

தத்துவ ஞானியான ஜே. கிருஷ்ணமூர்த்தி தமிழகத்தோடும்-விசேஷமாக சென்னை நகரத்தோடும்-மிக நீண்டதும் மிக நெருக்கமானதுமான உறவுகள் கொண்டவர். கடைசி வரையிலும் அடையாறுக்கு வந்து தனது வருடாந்திரச் சொற்பொழிவுகளை அங்கு நிகழ்த்த வேண்டும் என்பதில் கிருஷ்ணமூர்த்தி கொண்டிருந்த கவனம் மிக ஆழமானது. இதுபோன்ற உறவுகள் எதுவும் கிருஷ்ணமூர்த்திக்கும் மலையாளக் கலாச்சாரத் துக்கும் இடையே இல்லை. இருப்பினும் அவர் மறைந்ததும் 'கலாகொழுதி' மேலட்டையில் அவரது வண்ணப்படத் தை வெளியிட்டு அவரது வெவ்வேறு முகங்களை விளக்கும் முன்று கட்டுரைகளை ஒரே இதழில் வெளியிட்டது. இந்த பேரிழப்பை தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் எதிரா கொண்ட விதம் வெட்கக் கேடானது. அவரைப் பற்றி காரியார்த்தமான விஷயங்களை அவை வெளியிடாதது மட்டும் அல்ல; அவரைச் சிறுமைப்படுத்துவது போன்ற துணுக்குகளையும் அவை வெளியிட்டன. ருக்மணி அருண்டேல், புல் லாங்குழல் மகாலிங்கம் ஆகியோரின் மறைவுகள் குறித்தும் மலையாளத்தில் குழந்தைப் பத்திரிகைகளில் வெளிவந்த குறிப்புகளுக்கு இணையாகக் கூட நம் தமிழ் பத்திரிகைகள் எவற்றிலும் வெளி வரவில்லை. ....(நாடாடுசீ)



## ஒரு நிலாக்கால நினைவும் நெடுமுச்சும்

— புதுவை இரத்தினதுரை

இந்த நிலாக் காலம் எப்போதும் இப்படித்தான். எந்தவித மாற்றம் இல்லாமல்... அப்படியே; இந்த நிலாக் காலம் எப்போதும் இப்படித்தான்.

முந்தி நிலா நாளில்... முற்றத்தில் கோடிட்டுக் கிந்தி யடிப்போம், கிளித்தட்டு, வாரோட்டம் என்று களிப்போம். எப்போதும் விளையாட்டே. இன்று அதை நினைக்க. இருபத்தைத் தாண்டுகளின் முன்னர் நிலாக்கால முகப்பாத்தி தெரிகிறது.

இன்றும் நிலவு. இளமை நினைவுகளில் நின்று, மனமேனோ நெடுமுச்சு விடுகிறது. காலம் விரிந்ததுதான், கண்முடித் திறப்பதற்குள் ஞாலம் விரைந்து நடந்து பறக்குது தான். என்றாலும் அந்த இளம்காலம் தடம் பதித்து நின்ற இடம் என்னுள் நிலை கொண்டிருக்கிறது.

எங்கும் வயல் நிலத்தில் எழிலாய்ப் பயிரிடுக்கும். பொங்கும் நிலா வெளியில் பொற் கதிர்கள் அழகொளிரும். குளம் நிரம்பி வளியும், குறும்ன் தெறித் தோடும், பழம் சொரியும் ஆலமரம் பக்கத்தே தலையசைக்கும். ஆல மரத்தின்மேல் அழகுநிலா எழுந்து வரும். பாடீச் சொரிந்தபடி பவனிவரும் அந்த நிலா.

நான் மணிதனின் நில பற்றி அவரும்பிக்  
கை கொண்டவன் எனினும் மணிதனக்  
கிளித்து நம்பிக்கை கொண்டவன் என்று  
என்னைத் தொண்டாக் கொள் வேன்.

சீஸ்வன் சாய் யு

இந்த நிலாக் காலம்  
எப்போதும் இப்படித் தான்,  
எந்தவித மாற்றம் இல்லாமல் ...  
அப்படியே.

இந்த நிலாக்காலம் எப்போதும் இப்படித்தான்,  
இந்த நிலவிலே இம்மியதும் மாற்ற மில்லை,  
நாங்கள் தான் மாறி நாறிக் கிடக்கின்றோம்,  
தூங்க முடியாமல் துவண்டுள்ளோம்.  
வாய் திறந்து,  
பேச முடியாது பேச்சிழந்து போய் விட்டோம்,  
வீசும் பொருளாகி விதியிலே கிடக்கின்றோம்,  
யாரும் நிலா முகத்தை  
ரசிக்கின்ற நிலையில்லை.  
யாரும் வயல் வெளியில்  
நடை பயிலும் நிலையில்லை.  
அந்தக் குளம்கூட அழகிழந்து கிடக்கிறது,  
அந்தக் குளத்தின் அருகிலுள்ள ஆலமரம்  
அப்படியே பேச்சற்று, அசைவின்றித் தூங்கிறது.  
எப்படித்தான் பேச்சுவரும்  
என்பது போல்,  
எல்லாமே.  
தூக்கக் கலக்கத்தில் துவண்டு கிடக்கிறது.  
ஏக்கத்தில் அந்த நிலா  
எண்ப் பார்ப்போர் யாருமில்ர்  
என்ற நிலைப்பில் இருள்மேகத் திரைக்குள்ளே ...  
சென்று மறைகிறது.  
திரும்ப இனி எப்போதோ? ..  
நல்ல நிலாக்கால நாளிற்றான்  
தமிழர்கள்  
எல்லா விழாவுக்கும் ஏற்பாடு செய்வார்கள்,  
வல்லிபுரக் கோவில் ...  
வற்றூப்பனை யம்மன் ...  
நல்லூர்,  
காரைநகர்,  
நயினை நாகம்மை,  
என்றே நாம் தெய்வ விழா.  
எடுப்பதுவும் நிலா நாளே.

இன்றெங்கும் கார்கள்  
இல்லையிது அந்நாளில்  
அங்கங்கு உள்ள அம்மனுக்கு விழாவென்றால்,  
எங்கெங்கும் பரபரப்பு.  
எவ்விடத்தும் நீர்ப் பந்தல்  
தங்கி இளைப்பாறச் சத்திரங்கள்  
துணையின்றி  
நம்பி உலாவரலாம் யாருக்கும் பயமில்லை.

பொங்கும் நிலா நாளில்  
போய்வரலாம் பயமில்லை  
வண்டிலிலே.. நாங்கள் வல்லிபுரக் கோவிலுக்குச்  
சென்று வந்த நாளெல்லாம்  
தெரியும்;  
நினைவிருக்கு,  
தம்பப்பா,  
செவிட்டுச் சரவணையார்,  
உலக்குளத்துச் சம்பரியான் இவர்களிடம்  
சவாரி விடும் வண்டிலுண்டு,  
வண்டிலிலே நாங்கள் வல்லிபுரக் கோவிலுக்குச்  
சென்றுவந்த நாளெல்லாம்  
தெரியும்; நினைவிருக்கு,  
இன்றிவைகள் யாவும் இயலாத காரியங்கள்.  
சன்னதிக்குக் கூடச் சாகத் துணிந்தவர்கள்  
மட்டுந்தான் போக முடியும்.  
மற்றவர்கள்  
எட்ட இருந்தபடி இருந்தெழும்ப வேண்டியதே.  
கோட்டை முனியப்பர் கோவினைக்  
கண்ணிலே...  
பார்த்தவரைப் பார்த்துப் பலகாலம் ஆகிவிட்ட  
நேச்சரிலே  
ஏன்தான் நிலா ஆசை விட்டிடலாம்.

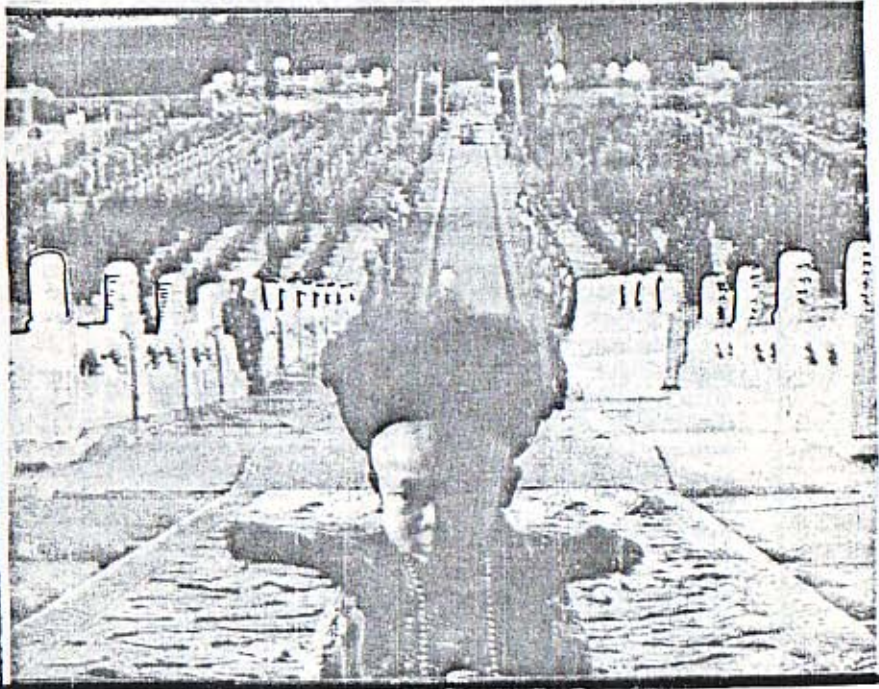
நாங்கள் பிறந்த நிலம்,  
நாம் மிதித்து நடந்த நிலம்,  
தூங்கி மகிழ்ந்த நிலம்,  
கடுகாடாய்ப் போனதுவே,  
பண்ணைக்குப் போய்வரவே பயமென்றால்...  
எங்களது  
மண்ணுக்கு வந்த மாரடைப்பை மாற்றுவதார்?.

அக்கிரமமெல்லாம் அணிவகுத்து நிற்கையிலே  
பக்குவமாய் நாங்கள் படுத்திருப்ப தெப்படியோ?  
ஆயுதங்கள் மட்டும் ஆளவந்த காரணத்தால்...  
ஆயுதங்கள் இங்கும் அணிவகுத்து நிற்பதினால்...  
காரோடும் வீதியெங்கும் கண்ணி வெடி,  
அம்மனது,  
தேரோடும் வீதியெல்லாம் தெருக் கொலைகள்.

ஆனாலோ ... இன்று  
அவையெல்லாம் பழங்கதைகள்  
இந்த நிலாக் காலம்  
எப்போதும் இப்படித்தான்  
எந்த விதமாற்றம் இல்லாமல்  
அப்படியே ...  
நாங்கள் தான் மாறி நாறிக் கிடக்கின்றோம்  
தூங்க முடியாமல் துவண்டுள்ளோம்,



சினிமா விமர்சனம் I



**THE LAST EMPEROR**

சீனப் படமான கிங் தான் கிங்ஸ் ரொமான்ஸியல் சினிமா அரங்குகளில் ஒரே படங்களில் தரமானது. சீனாவில் 1908 ல் ஆண்டிலிருந்து 1967 வரை நிகழ்ந்த மிகவும் மனதைத் தொடக்கிய நிகழ்ச்சியை அழகாகச் சொல்லி அனைவரையும் ஈர்க்கும் வகையில் கியூயூன். PU-YI என்ற எட்டுவயது சிறுவனைக்கதா நாயகன். ஸ்டூடர், காமிரா, எடிட்டிங் அனைத்தும் சிறப்பாக கிடைக்கின்றது.

— ரசிகன் —

சினிமா விமர்சனம் II



மழலை சிலம்பரசனுக்காக கிப் படம் பலருக்கு வித்தி ருந்தாலும் ஓடுபடமும் வெளியும் மசாலாவே.

— ரசிகன் —



# இலக்கியமும் சமய-சமுதாய விழிப்புணர்வும்

ஏ. யே. வி. சந்திரகாந்தன்  
பேராசிரியர்  
கொள்கோடியா பல்கலைக்கழகம்  
மொன்றியல்.

அண்மைக்கால இலக்கிய ஆக்கங்களில் அடிக்கடி எதிரொலிக்கும் "நவீன இலக்கியம்" "ஆக்க இலக்கியம்," "முற்போக்கு இலக்கியம்" ஆகிய பதங்கள் கடந்த ஒரு நூற்றாண்டுக்கு மேலாகத் தமிழ் இலக்கியப் பரப்பில் பரிணமித்துவரும். ஒரு புதிய இலக்கிய உணர்வை வெளிப்படுத்தி நிற்கும், சொற் றெடர்களாகும். இப்பதங்களின் உட்கருவை இனம் காட்டுதல், சமகால இலக்கிய ஆக்கங்களின் அடிப்படைக் குறிக்கோளையும் - நோக்கையும் கண்டு தெளிவதற்குப் பெரிதும் உதவும். தற்போது பெருமளவில் வழக்கியுள்ள இலக்கிய வடிவங்களாகிய சிறுகதை, குறுநாவல், நாவல், கவிதை வசன கவிதை, நாடகம் மற்றும் விமர்சன இலக்கியங்கள் ஆகியனவற்றின் உள்ளியல்பையும் பொருளையும் அடையாளம் காண்பதனாலே, நாம் மேற்கூறிய பதங்களுக்கு, இவ்விலக்

கிய வடிவங்கள் சார்பாகவோ அன்றோ எதிராகவோ உள்ளன என்பதை உணரலாம். அதாவது ஓர் இலக்கியப் படைப்பு "முற்போக்கு" வகையினைச் சார்ந்ததா இல்லையா என்பதனை எத்தகைய அளவுகோல் மதிப்பீடு செய்யலாம் என நாம் தெளிவுபடுத்திக் கொள்ளலாம். சமுதாய நோக்கு:-

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் கடைக்காலில் ஆரம்பித்து இருபதாம் நூற்றாண்டில் துரிதமான வளர்ச்சியும் வளமும் பெற்ற சில முற்போக்கு இலக்கியப் புண்புகளில் மிகவும் முதன்மையானதாகப் போற்றப்படுவது இலக்கியத்தின் சமூக-சமுதாய சார்பாகும். நவீன, முற்போக்கு இலக்கியத்தினதும் முனைப்பான கோட்பாடாகக் கொள்ளப்படுவது, இலக்கியம் சமுதாயம் பற்றிக் கொண்டிருக்கும் கருத்துக்களும், நிறைவான சமுதாய மாற்றத்திற்கு அவை காட்டும் வழிகளுமேயாகும். இவ்வடிப்படையிலேதான் இன்றைய இலக்கியப் படைப்புகள் முற்போக்கு வகையினைச் சார்ந்ததா? இல்லையா? என தரநிர்ணயம் செய்யப்படுகின்றன. இலக்கியத்தின் வரலாறு இலக்கியப் படைப்புகளில் காலவரன்முறைப்பட்ட அட்டவணை என்று கொள்ளாது; இலக்கியமும் வரலாறும் ஒன்றிணைந்த நிலையில் சமுதாயத்தின் பிரச்சினைகளை, அமைப்புக்களை, தத்துவார்த்தப்

பொக்குகளை யதார்த்தமாகப் பிரதிபலிக்கின்றபோது அவ்விலக்கியமானது, தான் சார்ந்திருக்கும் வரலாற்றின் வளர்ச்சிப்படிக்களின் வெளிப்பாடாகின்றது. எனவே பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி குறிப்பிடுவது போல ஒரு நாட்டின் அல்லது சமுதாயத்தின் வரலாற்றினை அதன் இலக்கிய வழி நின்று நோக்குவது இலக்கிய வரலாறுகின்றது. (தமிழ் இலக்கியத்தில் மதமும் மானுடமும், பக். 7)

## விழிப்புணர்வும் விமர்சனமும்:-

சமுதாயத்தின் ஓர் அங்கம் என்ற அளவில் இலக்கியப் படைப்பாளி, அவன் சார்ந்திருக்கின்ற சமுதாயத்தின் மதிப்பீடுகளை, தத்துவங்களை, நம்பிக்கைகளை ஏதோ ஒரு அளவிலும் வகையிலும் தனது இலக்கிய ஆக்கத்தில் தெளித்துவிடுகின்றான். தொன்று தொட்டு தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் பாராட்டிப் புகழ்ந்து வரும் தொல்சீர் இலக்கியங்கள் முதல் இன்றுவரை ஜனரஞ்சனமாக பாராட்டுப் பெற்று வரும் மக்கள் இலக்கியம் ஈடுக இக்கூற்று பொருந்தும் எனலாம். ஆயினும் கடந்த சில தசாப்தங்களாக அறிவியல் ரீதியில் மேலோங்கிவரும் "சமுதாய விழிப்புணர்வு," சமுதாய அமைப்பின் ஏனைய இயக்க அங்கங்களாகிய சமயம், அரசியல், பொருளாதாரம், கல்வி, கலாச்

சாரம் ஆகியவற்றில் பெருமளவு மாற்றத்தைப் புகுத்தியிருக்கின்றது. எனவே தான் சமுதாயத்திலிருந்து ஒதுங்கிய நிலையில் இன்று படைக்கப்படும் இலக்கியங்கள் இறந்த இலக்கியங்களாகவும், சமுதாயத்தின் இயக்க நிலை உயிரோட்டத்தோடு இணைந்து செல்லும் இலக்கியம் வாழும் இலக்கியமாகவும் கொள்ளப்படுகின்றது. சமூகவியல் கோட்பாடுகளின் அடியாக எழுந்த நவீன இலக்கிய விமர்சனமே பின்னயதன் உயிர்நாடியாகக் கொள்ளப்படுகின்றதென்பது இங்கு குறிப்பிடத் தக்கது. இங்குதான் முற்போக்கு இலக்கியத்தின் அடிப்படையும் ஆதார சருதியுமாக இருக்கின்ற "இலக்கிய விமர்சனமும்" அதனை அறிவியல்விஞ்ஞான நோக்கிலில் ஆக்கித்தரும் நிறைவுவாளர்களினது அளப்பரிய பங்களிப்பும் இனம் காட்டிப் போற்றப்படவேண்டியதாகின்றது.

நவீன இலக்கியவிமர்சனத்தில் பெருமளவு ஈடுபாடு கொண்டு அதனை வளம்படுத்தி வளர்த்தவர்களுள் தமிழகத்தில், சிதம்பர ரகுநாதன், வா. வானமாமலை, கே. முத்தையா, இ. க. சிவசங்கரன், ச. செந்தில்நாதன் போன்றோரும் இவ்வகையில் க. கைலாசபதி, கா. சிவத்தம்பி இ. முருகையன் ஆகியோரும் சமது இலக்கிய விமர்சனம் வழியாக போதுறுதற்குரிய சமுதாயப்பணி புத்தவர்களாவர்.

இவர்களது விமர்சனத்தின் முக்கியமான பண்புகள் சிலவற்றை சுண்டு குறிப்பிடுதல் முற்போக்கு இலக்கியத்தின் நோக்கையும் போக்கையும் சரியாகப் புரிந்துகொள்ள உதவும் என எண்ணுகின்றேன்.

### பொதுப் பண்புகள் :-

மேலே நாம் குறிப்பிட்ட திறனாய்வாளர்களுக்கிடையில், அவர்களின் சிந்தனைத் தலித்துவத்தின் சார்பாக எழும் ஒருசில வேறுபாடுகள் இருக்கின்ற போதிலும் இவர்களது திறனாய்வு முறைகளில் பின்வரும் பொதுப் பண்புகளைக் கண்டுணரலாம்.

1. நவீன இலக்கியப்படைப்புகளை மாக்கியப் பொதுவுடமைத் தத்துவத்தின் ஒளியில் ஆய்ந்து இன்றைய இலக்கியத்திற்கும் சமுதாய வளர்ச்சிக்கும் மாற்றத்திற்கும் ஏதுவாயுமையும் தொடர்புகளை இனங்கண்டு முற்போக்குப் பாதையில் நவீன இலக்கியம் முன்னேறிச் செல்வ வேண்டுமென்ற ஆர்வத்துடன் செயற்படுதல்.
2. சமூகவியல், மானிடவியல், மெய்யியல் கோட்பாடுகளினதும் தத்துவங்களினதும் ஒளியில் விஞ்ஞான ரீதியிலான ஆய்வறிவு முறைகளைக் கையாண்டு, கலை இலக்கிய விமர்சன நோக்கினை வளர்த்தல்.
3. ஆய்வறிவு அணுகுமுறைகள் மரபு ஏதிர்ப்பு உணர்வு, புதியது புணையும் ஆர்வம், சமயச்

சார்பின்மை ஆகியனவற்றை மேலோங்கி நிலைபெறச் செய்தல்.

4. இலக்கியப் படைப்புகள் சமுதாயத்தின் - வர்க்க கப்பிளவுகள், வகுப்புவாத பேதமைகள், சாதி, இனம், நிறம் மொழி வேறுபாடுகளை ஒட்டிய பிரச்சினைகளை இனம் காட்டி அவற்றை மாற்றியமைக்க உதவவேண்டுமென்ற உறுதிப்பாடு.
  5. வெறும் பொழுதுபோக்கிற்காகவோ அன்றேல் ரசனைக்காகவோ என்றவ்வாறு சமுதாய மாற்றத்திற்கான விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த இலக்கியம் வழிகாட்ட வேண்டுமென்ற ஆர்வம்.
  6. தனி மனிதனின் அனுபவ உணர்வுகளாகிய காதல், வீரம், தோல்வி, விரக்தி, போராட்டம், முரண்பாடு, அச்சம், அவலம், அநீதி போன்றவற்றையும் பாலியல் சார்பான பிரச்சினைகளையும் மட்டுமே இலக்கியத்தின் பொருளாகக் கொள்ளாது தனி மனிதன் - சமூகம் என்ற ரீதியிலும் பொருள்முதல்வாத அடிப்படையிலும் இலக்கியத்தின் பொருள், இயங்குநிலை, நிபான்றலற்றைக் கொள்ளுதல்.
- நாம் மேலே குறிப்பிட்ட விமர்சன இலட்சியங்களின் அடிப்படையில் இவர்கள் செயற்பட்டு இவ்விடங்களில் இலக்கியப் படைப்பாளிகள் வழியாக நடை

முறைப் படுத்துதலிலும் பெரும் எழு வெற்றியும் கண்டார்கள். இங்ஙனம் தமிழகத்திலும் இலங்கையிலும் இன்று வளர்ந்துவரும் ஆக்க இலக்கியப் படைப்புகளை ஆரோக்கியமான திசையில் ஆற்றப்படுகி வளரச்செய்த பெருமை இவர்களையே சாருமென உறுதியுடன் கூறலாம். முற்போக்கு இலக்கியத்தின் முனைப்பான, முதன்மையான பண்பு அதன் "சமுதாயச்சார்பு" என நாம் முன்னர் குறிப்பிட்டோம். சமுதாய மாற்றத்திற்கு ஆதரவு தந்து அதனை நெறிப்படுத்தும் சக்திவாய்ந்த சாதனமாக இலக்கியம் கொள்ளப்படுதல் வெறும் தற்செயல் நிகழ்வு அல்ல என்றும் இன்றைய அறிவியல் துறைகளில் பலவற்றை ஆழமாக ஊடுருவி வரும் "சமூகவியல்" ஆய்வறிவின் தூலமான விளைவுகளை இலக்கியத்தின் மீது இ தகைய தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தினவென்பதையும் இனி விரிவாக ஆய்வோம்.

### சமூகவியலும் இலக்கியமும் :-

தனிமனிதன் - சமூகம் பற்றிய ஆய்வறிவுத் துறைகளுள் இன்று துரித வளர்ச்சி பெற்று, சமுதாயத்தை ஒட்டிய ஏனைய அறிவியல் இளைகளில் பெரும் செல்வாக்கினை ஏற்படுத்திவரும் அறிவியல் பகுதிகளுள் "சமூகவியல்" முதல் இடத்தினை வகிக்கின்றது. இதற்கான காரணிகளை ஆய்வதன் மூலம், நவீன இலக்கியத்தின்

சமூக - சமுதாய சார்பினைத் தெளிவுபடுத்தலாம்.

வடாற்றின் வளர்ச்சிப் படிநிலை, நின்று கணிக்கும்போது கடந்த இருபது ஆண்டுகளில் விஞ்ஞானம், அறிவியல், தொழில் நுட்பம் ஆகிய துறைகளில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சியும் முன்னேற்றமும், கடந்த இருபது நூற்றாண்டுகளிலும் மானுட வாழ்விலும், செயலாற்றலிலும் ஏற்பட்ட மாற்றங்களைவிடப் பன்மடங்கானவை என்பது அனைவராலும் இன்று ஏற்கப்படும் உண்மை. இவ்விஞ்ஞான - அறிவியல் நோக்கும், வளர்ச்சியும் கல்விபின் எல்லாத் துறைகளையும் நீக்க மறநிறைத்து வருவதனை நாளாந்த அனுபவத்தில் நாம் தொட்டுணருகின்றோம். இவ் வளர்ச்சியின் வெளிப்பாட்டினை இரண்டு முக்கிய நிலைகளில் தெளிவு படுத்துவோம். முதலில் விஞ்ஞானம் - கலை என்ற ஆய்வறிவுப் பகுதிகளுக்குள் இன்று பிரிவினைகளைவிட நெருங்கிய உறவு ஏற்படும் சாதியங்கள் பெருகின்றன. இரண்டாவதாக அறிவியலின் ஒருதுறை பல துறைகளின் மேல் செல்வாக்குக் கொள்ளும் நிலையும் இன்று துரிதமாக வளருகின்றது. 'இதை ஒரு உதாரணத்தால் விளக்கலாம். கலைப்பகுதியைச் சார்ந்த வரலாற்றியல், "தொல் பொருள் ஆய்வறிவு" உந்தப்படுகிறது; ஆயினும் பின்னையது தற்குன்ற உறுதிப்பாடு, இரசாயன பரிசோதனைகள் வழியாக நெறிப்படுத்த

தப்பெறுகின்றது. இதேவேளையில் தொல்பொருளாய்வின் கண்டுபிடிப்புகள், கணிப்புகள், முடிவுகள் தரவுகள் ஆகியன மானிடவியல் சமூகவியல், சமயவியல், கலாச்சாரவியல் போன்றவற்றில் கணிசமான அளவு மாற்றங்களைப் புகுத்துகின்றது. இன்று அறிவியலின் பல் துறைகளுக்குள் அடங்கும், "ஒப்பியல் ஆய்வு" இத்தனையே வெளிப்படுத்துகின்றது. அதாவது அறிவியலின் ஒரு துறை ஆழப்படுத்தப்பட வேண்டுமாயின் அது ஏனைய பல துறைகளை ஒட்டியே வளர்ந்தாகவேண்டும்; அன்றேல் அது பலவீனப்படும், ஒப்பியல் சமயம், சமூகவியல் சமயம், ஒப்பியல் இலக்கியம், ஒப்பியல் சட்டம், ஒப்பியல் கல்வி போன்ற துறைகளின் துரித வளர்ச்சி இந்த ஒன்றை மற் றொன்று வளப்படுத்தும், வளர்க்கும் மனநிலையையே காட்டுகின்றது. ஒரு துறையின் முடிவான கருத்துக்கள் இன்னொரு அறிவுத் துறைக்கு மேற்கோளாகவும் அன்றேல் எடுகோளாகவும் பயன்படுகின்றது. இதை வெறும் அறிவியல் பண்டமாற்றாகக் கொள்ளாதல் மிகவும் தவறான, கணிப்பாக அமைந்துவிடும்.

மனிதனைச் சார்ந்த அறிவியல் துறைகள் அனைத்தும் இன்று ஒன்றையொன்று வளர்த்தும், தாங்கியும், உலக்கியும், உயர்த்தியும் வரும் நிலை ஒங்கி வருவது வெறும் மாமூலான அணுகுமுறையெனக் கொள்ளாதல் தவறானதாகும்.

சமூகவியற்றுறையின் அனைக்கடந்த வளர்ச்சிக்கு ஆதாரமாக அமைபவை மானிடவியல் ஒப்பியல் கலாச்சாரம், ஒப்பியல் சமயம், மெய்யியல் - உளவியல் போன்ற துறைகளாகும்.

இதே பின்னணியிலேதான் சமயத்திற்கும் சமூகவியலுக்கு மிடையிலான உறவு நுவித்து நோக்கப்படவேண்டும். மதம் என்பது ஆன்மீக தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய அமைக்கப்பெற்ற ஒரு நிறுவனம் என்றும் பலதரப்பட்ட நம்பிக்கைகள், பக்தி முயற்சிகள், வழிபாட்டு அனுசாரங்கள் ஆகியவற்றின் தொகுப்பு என்றும் கருதிய காலம் மறைந்து பதத்தின் சமதாயச் சார்பு புதிய வேகத்துடன் இன்று முன்கொணரப்படுகின்றது. கிறிஸ்தவ மறையில் சகோதரத்துவம் - சமத்துவம் என்ற உறமும் நீருமிட்டு வளர்க்கப்படும் சமுதாய விழிப்புணர்வு - எத்தகைய காரணிகளால் உந்தப்படுகிறது என்பதனை இவ்விடத்தில் இனம் காட்டுவது மிகப் பொருத்தமானதாகும்.

**புதிய இறைஇயல் நோக்கு :-**  
தென் அமெரிக்காவில் ஆரம்பமாகி, ஆபிரிக்க நாடுகளில் எதிரொலித்து இன்று ஆசிய நாடுகளை அடைந்துள்ள "விடுதலை இறைஇயல்" (Liberation Theology) சமகாலக் கிறிஸ்தவ சிந்தனைப் போக்குகளின் முன்னணியில் இடம் பெறுகின்றது. மனித உரிமைப் பிரச்சனைகள், வர்க்கப் பிளவுகள், அநீதியான சமுதாய

அமைப்புகள் ஆகியவற்றினால் ஒதுக்கப்பட்டும் ஒடுக்கப்பட்டும் நசுக்கப்பட்டும் வந்த மக்களின் கண்ணீராலும் குருதிமூலும் இந்த இறைஇயல் எழுதப்பட்டது. கற்பனைகளையே 'நாணச் செய்யும்வகையில் அங்கு யதார்த்தப்பண்பு விஞ்சிநிற்கின்றது. மக்களின் பிரச்சனைகளை, கண்ணீரைச் செந்நீரைப் பகைப்புலமாகக் கொண்டு எழுதப்பட்டமையினால் இவ் இறைஇயல் உயிரும் சதையும் நிறைந்ததாக வளர்ந்தது. இன்று இவ்விறையியல் இந்தியா, பிலிப்பைன்ஸ் போன்ற நாடுகளில் பெருமளவு செல்வாக்கினைப் பெற்றுள்ளது.

தொல்சீர் இறைஇயலின் அடிப்படை நோக்கமும் இயல்பும் மரபுறியமைக்கும் அளவிற்கு விடுதலை இறைஇயலின் செல்வாக்குப்பெருகிவருகின்றது. அவ்வப்போது இறைஇயல் சிந்தனைகளில் ஏற்படும் பஞ்சுததையும் வரட்சியையும் போக்கவும், சில தவறான, தப்பான போதனைகளைத் திருத்தி, மரபுபிழந்த சிந்தனைகளை விரித்துரைப்பதுமே இதுகாலவரை கிறிஸ்தவ இறை

இயலின் தலையாய பணியாக விருந்தது. இங்கு ஆக்கபூர்வமான புதிய சிந்தனைகளுக்கு அதிக இடம் இருக்கவில்லை பழைய கோட்பாடுகளைப் புனருத்தாரணம் செய்வதும் பிரச்சனைகளுக்குத் தேவைநோக்கி நிவாரணம் வழங்குவதுமே இறைஇயலாளரின் சிறப்புப் பணியாகவமைந்தது.

பல நூற்றாண்டுகளாக மெய்யியல் பதங்களைக் கருவிகளாகி இறைஇயல் உருவாக்கப்பட்டது. இன்று சமூகவியல், உளவியல், பொருளாதாரம், அரசியல், இலக்கியம் போன்ற துறைகளில் பயன்படுத்தப்பெறும் பொதுச் சொற்கள் பல முற்பாக்கு இறைஇயலுடன் இரத்த உறவு கொண்டவையாகக் கொள்ளப்படுகின்றன.

மனித உரிமைப் பிரச்சனைகளை சமுதாய இன்னல்களை வர்க்க வேறுபாடுகளின் விபரீதங்களைத் தன் உட்கிடக்கையாகக் கொண்டமையாலேயே இவ் விதமான உயிரோட்டம் மிக்க இறைஇயல் வளர ஆரம்பித்தது. வேதாகம நூலின் ஒளியில் இவ்விறையியல் வளர்க்கப்பட்டமை இதன் பெரும் சிறப்புகளுள் ஒன்று.

**சிந்தனைக்கீழ் :-**

• அடிநிலை, அன்பும், உண்மையும், திசையும் கலந்தி லாடி கீகையைப் பிரதிபலிப்பதே தல்ல கவிதை.

# ஓர் அவநாணிப்பு

கனடாவில் வாழும் தமிழர்கள் பெரும்பாலானர் முக்கியமாக அகதிகளாக வந்த அரசியல் புகலிடம் கோரிய தமிழர்கள் கடைசியல் தாம் நடந்த வந்த பாதையை மறந்து நடை மாறுவதை அவதானிக்க கூடியதாக இருக்கின்றது. " எமது இன்னல்கள் எம்முடனே" ஆனால் இன்னும் பெரும்பாலான தமிழர்கள் தாய் நாட்டில் இன்னல் பட்டுக்கொண்டு இருப்பது நாம் நன்கு அறிந்ததே.

நாம் இலங்கையை விட்டு புறப்படும்போது, முன்பு பட்ட இன்னல்கள், உயிருக்கு பயந்து ஓடி ஒதுங்கிய இடங்கள், உயிரை பணயம், கவத்த கடல் கடந்து நாட்டுக்கு நாடு எல்லை கடந்து உயிர் வாழும் நோக்கத்தோடும் இருந்து வருகின்றோம். இதே பயணத்தை மேற்கொள்ளும் நோக்கத்தோடு பல தமிழர்கள் எமது தாய்நாட்டில் உள்ளதும் எமக்கு தெரியும்.

இங்கு வந்த எமது நாட்டிற்கு திரும்பி போக இயலாத என்ற கறி, (கனடா அரசாங்கத்திடம்) அரசியல் புகலிடம் கோருகின்றோம். நிரந்தரமாக இருப்பதற்கு அரசாங்கத்தின் அனுமதி கிடைத்தவுடன் அடுத்த ஓராமாதத்திற்குள் திரும்பி தாய் நாட்டுக்கு (கொழும்பிற்கு) நேரடியாக செல்லுகிறார்கள் எம்மவர்கள்.

இது ஒவ்வாந்த அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்கும் வந்துள்ளது. இது இனிவர இருக்கும் அகதிகளின் சந்தர்ப்பத்தை பாதிக்கின்றது. ஒவ்வாந்த அரசாங்கம் இலங்கையில் இனிப் பிரச்சனை இல்லை என்று முடிவுக்கு வந்துள்ளது. இதன் காரணமாக அரசாங்கமும் தமிழ் மக்களை நாடுகடந்த ஒழுங்குகள் செய்கின்றது. இந்த முடிவுக்கு வர கனடா அரசாங்கத்திற்கு எவ்வளவு நான் ஆகும்? இதை எம்மவர்கள் சற்று சிந்திக்க வேண்டும்

தாய்நாட்டுக்கு திரும்பி செல்ல எல்லோருக்கும் ஆசை உண்டு. ஆனால் அதை இப்படி செய்யாமல் பல வழிகளில் செய்யலாம். இதற்கு எந்தனையோ வழிகள் உண்டு. இவ்வழிகளை நான் உங்களுக்கு விளக்கிக் கூற வேண்டிய அவசியம் இல்லை. காரணம் இவ்வழிகள் எல்லோரும் அறிந்ததே.

கடந்த மாதம் கனடா அரசாங்கம் ஒரு முக்கியமான திருப்பி அனுப்பியது. இம்மாதம் இரு " எல்சல்வடோர்" அகதிகளுக்கு நாடு கடத்தும் உத்தரவு வழங்க பட்டுள்ளது. இந்த வாரிசையில் அடுத்ததாக நாம் உள்ளோம். நாம் அறியாமல் செய்யும் இச்சிறு பிழையால் நம்மவர்களை பாதிக்கப்படுகின்றனர்.

அண்மையில் அமுலாக்கபட இருக்கும் (C - 55) சட்டம், எல்லையில் உள்ள IMMIGRATION அதிகாரிகளுக்கு, ஒருவரை அகதியா இல்லையா என முடிவு செய்ய அதிகாரம் வழங்கப்பட உள்ளது. இச்சட்டம் அமுலுக்கு வந்தால் இனி வர இருக்கும் எம்மவர்கள் திரும்பி அனுப்பப்படுவதில் ஐயமில்லை.

ஆகவே தமிழ் மக்களாகிய நாங்கள் நான் என்ற இல்லாமல் நாம் என்ற வாழ கற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

" அகதி "

இலங்கையிலுள்ள அரசாங்கத்திற்கு இலங்கையிலுள்ள அரசாங்கத்திற்கு  
மாற்றி இந்த அரசாங்கத்திற்கு இலங்கையிலுள்ள அரசாங்கத்திற்கு  
இலங்கையிலுள்ள அரசாங்கத்திற்கு இலங்கையிலுள்ள அரசாங்கத்திற்கு

டெல்டர் கை சிவந்தும்



# மனதில் நின்றவு

வேண்டாம்

## குழம்பிய சமன்பாடு

இந்த அங்குக்கு முன்னர் இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனை உணர்ச்சியின் கவனத்தைக் கவரத் தொடங்கியபின், உலக மக்களின் அறதாபத்தையும் ஆதரவையும் பெறத் தொடங்கியபின் அந்நேரம் இந்திராவின் பாரத மக்களிடம் உதவிச் சமீக்சகனைப் பெற்ற பின்னரும் இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு விடிவு பிறக்கவில்லை. ஏன்?

பல கறகங்களும், பல்வேறு குழுக்களாகவும் சித்தாந்தங்களாலும் வழி முறைகளாலும் வேறபட்டுப் பிரிந்திருந்த தமிழ் இனத்தார் அதற்குக் காரணம்.

சமுத்தமிழருக்குரிய உரிமைகளைப் பெற்றுக் கொடுக்க உதவியாராவது முன்வந்தால் கூட அதன் பின் யாரிடம் பொறுப்பைக் கொடுப்பது என்ற பிரச்சனை எழ நேர்ந்தது.

உலக அரசியல் சிக்கலும் போட்டியும் மிகுந்துள்ள இக் காலகட்டத்தில் ஒரு பலமுள்ள நாட்டினது அவ்வது சரிவதேச இயக்கத்தினது வீவளிப்படைபான அவ்வது மறைமுகமான அன்பும் ஆதரவும் இவ்வது எந்தவொரு விடுதலைப் போராட்டமும் வெற்றியடைந்ததாக கூறப்படமுடியாது.

அந்நேரம் இந்திராவின் மறைவின் பின் அத்தகைய ஒரு ஆதரவு எமக்குண்டா என்ற மருட்சி சமுத்தமிழர் கட்டு ஏற்பட்டது. பாலைவனத்துப் பகட்டுசோலை போல் தோன்றிய சில இணைப்பு நடவடிக்கைகளும் கானல் நீர்போல் மறைந்துவிட்டது.

இலங்கை, இந்திய, தமிழக முக்கோண அரசியல் சதுரங்கத்தில் இலங்கையில் ஜெ.ஆர். இந்தியாவில் ராஜீவ், தமிழகத்தில் எம்.ஜி.ஆர்

பேரிரைச்சல் ஆரம்பமாகிவிட்டது. இன்னமும் விடியாத காலைப் பொழுதில் வாகன இரைச்சல் வாலைப்பிழக்க, அவாரம் அடிக்க முன்னரே நிறுத்திவிட்டு போர்வைக்குள் புதைந்து கொள்ளுகின்றோம். எனது கரங்கள் அவனைக் கற்றிக்கொள்ள அவனும் மெல்ல நெருங்கி எனது அணைப்புக்காய்தானும் காத்திருப்பதை தெரியப்படுத்துகின்றார். போர்வைக்குள் மறைந்து கிடந்த அவளின் நிர்வாண மேலியின் இதமான குட்டில் இன்னமும் நின்றபொருக்கசொல்லி நோத்திடும் ஊதுபோகும் மனகடன் வெள்ளம் அவனை அணைத்து கொள்ளுகின்றோம். நீல விழிகள் மெல்லத் திறந்து என்னை எனக்குத் தேரும் தீட்செய்திடல் பார்த்துகின்ற அவளுக்கு எனது கால வணக்கங்களைச் சொல்ல கருவாத வாயுடன் அவன் தருகின்ற இவிய முத்தம் ஒன்று என்னுள் இறங்கிப்போகின்றது.

"வினை நான் சந்தித்ததே ஒரு கவாரசியல் தான். "செல்லோறன்" வீதியில் ஒரு தேவிரிக்கடையில் தனிமை தொட உட்காரிந்திருந்த என்னை அதுபுகி அறையோ நீங்கள் இலங்கையா? என்றபடி என்முன் உட்காரிந்தான். என்னை அறியுப்படுத்தி, தன்னை எனக்கு புரியப்படுத்தி உலகத்தில் அவள் கொண்ட பற்றுதலைப் பகிரிந்த கொண்ட பொழுது எனக்குள் எழுந்த ஆத்ம அறிவுத்தாகத்தில் நான் எவ்வளவு ஏழை என்பதனை உணர்ந்து அவளுடன் ஒன்றிப்போகின்றோம். தொடர்ந்த மாலை நேரச்சந்திப்பில் எல்லாம் எங்களை நாங்கவே வளர்த்துக் கொண்டோம். எனது மானசீக இசைக்காதலியின் மேல் அவளுக்கிருந்த பற்று எனக்கு அவன் மேல் அன்பை ஏற்படுத்தியது. "ரவி சங்கரையும், உறாப்பிரசாத் சரவியாண"யும் இன்னமும் நேரடியாகப் பார்க்க முடியாத ஓர் ஏழை இலங்கையருகிப் போன நாளும் இவர்களிடம் முறையாக இசை பயின்ற அவளும் ஒருவருக்குள் ஒருவராய் நட்புடன் சிலாக்கித் தொடங்கினோம்.

இரவுகளைப் பகிர்ந்து கொண்ட பொழுதில் தான் எனக்குள் கேள்விகள் எழத்தொடங்கின. ஆனால் மீண்டும் எப்பவும் போலவே நடந்து கொண்டான்; எனது தேசத்தில் பிறந்த எந்தப் பெண்ணும், கணவன்-மனைவி என்கின்ற உறவில் தான் பத்தினி என்கின்ற முத்திரையுடன் வாழ்வதாகச் சொல்லிக் கொள்ளலாம். உடல் சம்பந்தப்பட்ட ரீதியில் அவர்கள் தாய்மை யானவர்கள் என்பதனை ஓரளவு நான் ஒப்புக்கொள்ளுகின்றேன். ஆனால் மனம் என்கின்ற அடிப்படை உணர்வு ரீதியில் எத்தனையோ மறக்க முடியாத மான அவர்களிடம் உங்கு என்பதனை எங்குட்டில் எந்தப் பெண்ணும் ஒத்துக்கொள்ளப் போவதில்லை என்பதும் எனக்குத் தெரியும். இவள் எல்லாவற்றிலும் வெளிச்சமானவள். இந்த நாட்டில் பிறந்து வளர்ந்தவள் என்பதனால் தானே என்பவளோ அவளது நிரீவானம் போலவே மனதுமாய் சிந்திக்கத் தெரிவிக்கிற பக்குவத்துடன் வளர்ந்து விட்டாள்.

சில இரவுகளின் முன்னர் கணவனதுப் போய்நின்ற அவனைக் கேட்டேன்.

விண், நீயும் நானும் ஒருவரையொருவர் புரிந்து கொண்டுள்ளோம். நாம் திருமணம் செய்து கொண்டால் என்ன?

அவளது தலையசைப்பில் மறப்பு இருந்தது.

பாலா, என்னைப் பொறுத்தவரை திருமணம் என்கின்றது ரோலி வேலியம். பார்; நீயோ நானோ பசிக்கிறதென்கிற போது வீட்டுக்குப் போக நினைக்கிறதில்லை; காரணம் நமக்கு நேரமில்லை, என்பதில்லை. வாழ்க்கை அப்படியாகி விட்டது. எங்கேயோ ஒரு கடையில் சாப்பிட்டு விடுகின்றோம். அதே போல ஏன் மனிதனார்வுப் பசிக்கு இப்ப நீயும் நானும் பகிர்ந்து கொண்டதை கவியானம் என்கின்ற வேலிக்குள் கொண்டு வர வேண்டும் என்கின்றாய்? தயவு செய்து இனிமேல் இப்படி எல்லாம் நினைக்காதே. ஆனால் உன்னை நான் விருப்புகின்றேன்.

புரிந்து கொண்டையடியாத ஆச்சரியமான உணர்வுகளை எனக்குள் எழுப்பி விட்டு அமைதியாக என் நெஞ்சில் விழுகளை மூடும் அவனை இறக்க

என ஒரு அரசியல் சமநிலை தோன்றி ஒரு இயூபறிய நிலை தோன்றியது.

தமிழ்மக்கள் ஒன்றுபட்டு ஒற்றுமையாக செயல்பட முடியாத நிலையில் ஏனைய இயக்கங்களையும் ஒன்றுபடுத்தி ஒரு இயக்கம் தலை தாக்கியது. மற்றைய இயக்கங்களின் ஆதரவாளர்களுக்கு அது மனக்கசப்பை ஏற்படுத்தியபோதிலும் சுழத்தமிழ் மக்கள் மத்தியில் ஒரு புத்தாளர்ச்சியும், தன்மைப்பிக்கையும் மீண்டும் தோன்ற அது அடிக்கொலியது உண்மை. ஒரு ஒருங்கு பட்ட கிரமமான ஒரு போராட்டம் தொடங்கப்போவதற்கான அறிவுறுத்தல் தென்படத்தொடங்கின.

இந்நிலையில் இலங்கையில் ஆட்சிபட்டம் விழிந்துக்கொண்டது. இறந்த முயற்சியாக தன் முழுப்பலமனைத்தையும் செலுத்தி கடந்த மே மாதத்தில் மேற்கொண்ட தாக்குதலும் பலனளிக்காத போகவே சாதாரணத்துடன் நடந்து இந்திய ஒப்பந்தத்தை மேற்கொண்டது.

இவ்வொப்பந்தத்தின் மூலம் சுழத்தின் மீண்டும் பல அமைப்புக்களின் போட்டிகளும் பொருமைகளும் உருவாகுமென இலங்கை எடுத்த கணக்கு பிழையாகவில்லை. தனக்கு மூக்குப்போலும் தன் எதிரிக்கு சஞ்சம் பிழைக்க வேண்டும் என்ற ரீதியில் அவை செயலாற்றும் என்ற ஜெ.ஆர். அகம் பிழைக்கவில்லை. சுழத்தமிழரின் போராட்டம் 1982க்கு முன்னிருந்த நிலைக்கு சென்று விட்டது. அத்துடன் இலங்கையரசே எதிர்பாரிக்காத அளவுக்கு வெளிநாட்டு இராணுவம் அங்கு குவிந்து விட்டது.

இந்நிலையில் இலங்கை - இந்திய - தமிழக சமநிலை மீண்டும்

குலைந்து விட்டது. தமிழக முதல்வர் எம்.ஜி.ஆர் மறைந்ததையடுத்து

தமிழக சமன்பாடு சிறிது முரண்படத்தொடங்கியது. இந்நிலையில் தமிழகத் தேர்தல் நடந்தால் சமநிலை முற்றாகக் குழம்பி நிரீனயம் செய்யமுடியாத நிலை தோன்றலாம். மத்திய அரசு அனுகூலம் ஈட்டி மூலம் தேர்தலைத் தவிர்ப்பு போட்டு கால அவகாசம் பெற முயன்றாலும் இச்சமநிலை சீக்கிரம் குழம்பத்தான் செய்யும். ஆந் நிலை ஈழத்தமிழர்களுக்கு சாதகமாக அமைவது அன்றைய அவர்கள் ஒருமையிலேயே தங்கியுள்ளது.

நாளை



...

மார்க்சிய சிந்தனை மரபில் மாபுடம் என்பது மனிதனுக்குரிய கௌரவத்தை தன் வாழ்க்கைச் சூழலைத் தானே மாற்றியமைக்கும் திறமையான அளவை ஆற்றலை அந்த ஆற்றலை அவனுக்கு வளங்கவும், வளர்க்கவும் வேண்டிய அற நன்னெறியைப் பெறாமானங்களைப் பற்றியறிதலும் அவற்றின் தொழில் பாட்டை விதந்து கருதலுமாகும்.

டாக்டர் கா. சிவசுந்தரி.

இலக்கியம் என்பதன் மூலம் கட்சி இலக்கியத்தை நான் கருதவில்லை. கட்சி இலக்கியத்தை நான் அடியோடு வெறுக்கின்றேன். கலை கலைக்காக என்றவாதம் பிழையானது, ஆனால் அதைவிடப் பிழையானது, கலை கட்சிக்காக என்றவாதம். கலை மக்களுக்காக - நாளும் கை ஞாக்குகின்றேன். ஆனால் மக்கள் என்பதை கட்சியாக மாற்றுவதை நான் அடியோடு எதிர்த்துக்கின்றேன்: .....

மு. த. நாயகிங்கம்

அனைத்துக் கொள்குகின்றேன்.

வினாக்கூ குழந்தைகள் என்னை கொண்டு வரப் பிரியம். அனுகூல குழந்தைகளைக் கண்டு விட்டால் "பாலா பாரி என்ன மாதிரிக் குட்டி"; எனக்கு கிண்டலேனும் போல இருக்கு; என்று அடிக்கடி என் காதலுக்கி கடையில் முணு முணுத்திருக்கிறார். தான் குழந்தை பெற்றதுக் கொண்டாலும் முலைப்பால் கொடுக்கமாட்டேன் என்று அவர் ஒருநாள் கொண்டு போனான் தாயின் ஞாபகம் தான் எனக்கு வந்தது. என்னை வளர்த்த மனிதனுக்க தன்னை வருத்திக் கொண்டான் தாயின் ஏற்றமத் தாய்க் கோலம் என் மனதில் தோன்ற நான் விண்ண பார்த்தேன்.

பாலா, ஒரு குழந்தையைப் பெற்ற அந்தக் குழந்தைக்கு என் முலைப்பாலைக் கொடுப்பது என்பது, என்னை நானே தியாகம் செய்கின்ற மாதிரி, குழப்பாது உலகத்தில் உள்ள எல்லா அனுகூலம் பெண்களின் மார்பின் அழகில் மயங்கித்தான் பெண்களுடன் வாழ நினைக்கின்றார்கள். சிலவேளை நீ கூட என்னைப் பார்க்கிறப்போ என் மார்பையே ரசித்துப் பார்க்கிறதை நான் கவனித்திருக்கின்றேன். அதனால் என்னுடைய பிள்ளைக்காக என்னை நான் தியாகம் செய்யத் தயாரில்லை. என் எனக்கு என் தாயாரி தராத இந்த முலைப் பாலை நான் ஏன் எனது பிள்ளைக்கு கொடுக்க வேண்டும்.

எனக்குள் இறுகிப் போன இடியுடன் ஒரு குற்ற உணர்வும் சேர்ந்த கொள்குகின்றேன். இவருக்குள் ஏற்பட்டுள்ள ஏதோ ஒரு தாக்கம் இவரையும், இவரைச் சேர்ந்த சமுதாயத்தையும் எப்படிப் பிரித்த கைத்திருக்கின்றது என்பதை நினைக்கவே பயமாய் இருக்கின்றது.

இரு நாட்களாக கொட்டித் தீர்த்தது பவி. வெவ்வேறான பணியின் குவியலில் தொட்டு வரும் தென்றல் பட்டுக் குளிர்ந்தபோது மெலியுடன் விட விட்டே நோக்கிப் புறப்பட்டுப் போனேன். இரண்டு நாட்களாக அவன் எனது அறைக்கு வரவில்லை. வழமையான தொலைபேசி அழைப்பும் இல்லை. இன்னும் எதிர்பார்ப்பது விட என்னை நினைக்கவில்லை அவன்



அறையைத் தட்டுகின்ற போதே உள்ளே இருந்து வருகின்ற சங்கீராவின்  
ஒசை என்னைத் தொட திறந்த கதவின் மூல்கால் அவள் நின்றிருந்தாள்.

வின், என்ன நடந்தது? ஏன் போய் செய்யவில்லை? மெளன  
மான அவள் வார்த்தைகள், விழிகள் என்முனி மேய விசுக்கள் தொங்கிப்  
போகின்றன.

பாலா, இரண்டு மாதமாய் நான் இப்படியே இருக்கின்றேன்.  
எனக்கு குழந்தை பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் போல இல்லை. எனவே  
நேற்றுப் போய் கருவைக் கலைத்து விட்டு வந்தேன். அது தான் இன்றைக்கு  
வயிற்றுக்குள் நோக்கின்றது. . . . .

பார்க்கவே பாவமாய் இருந்தது. ஆனால் என் விதையாய் முளை  
த்த முகம் காலமல் அவளால் உருக்குலைக்கப்பட்ட ஒரு பிள்ளையின் முள்ளே  
கொலைகாறல் போல ஒரு குற்ற உணர்வும் சேர்ந்த கொள்ளுகின்றது.  
பாவம் வின் மிகவும் வாடிப் போயிருந்தாள். அவளையும் அறியாமல் அவள்  
எனக்குள் விதைத்திருந்த ஏதோ ஒன்று என் மனசெங்கிலும் வியாபித்திருக்கி  
ன்றது. இதன் பெயர் காதல் அல்ல. புரிந்து கொண்ட ஒரு மனிதாபிமானத்  
திகேதோ அல்லது ஆத்ம நேசத்தினதோ பிரதிநிதியான உறவாய் இருக்கலாம்  
இருக்கவும் வேண்டும்.

கவியான சந்தடி ஒய்ந்து விட்டது. வந்திருந்த நண்பர்கள் எல்லோ  
ரும் போய் விட்டனர். கடந்த 5 மணித்தியாலங்களுக்கு முன்னர் தான் இவ  
ளுக்கு நான் தாலி கட்டினேன். இன்னும் மனக் கோலத்தில் சாந்தி நிற்  
றிருக்கின்றேன். அவள் முகத்தில் தெரிகின்ற பய உணர்வு எனக்கும் மெல்லப்  
புரிய அவளைப் பார்த்து புன்னகைக்கின்றேன்.

என்னமா; பயமாய் இருக்கின்றதோ?

மெல்ல அசைக்கின்றது தலை. கவிதூந்த படியே முகம்.

பாவம்; இவள், என்னைத் தெரியாமல் என்னுடன் வாழ வந்தவள். இவ்மேல்





என்னைப் பிடிக்கிறதோ இவ்வையோ வாழ்க்கை என்ற தொலை தூரப் பயணத்தில் என்னுடன் துணைக்கு வர வேண்டியவன். நிச்சியமாய் விண்ணப்போல இறுக்க முடியாது. அவசூக்குள் இருக்கின்ற தனி தன்னம்பிக்கை தானும் இவ்வாமல், எதற்கெடுத்தாலும் என்னையே நம்பி இருக்கப்போகின்ற ஜீவன். இவசூக்கு கலை குளம் இருக்கிறதோ இவ்வையோ எனக்குத் தெரியாது. அவசூக்கு அமெரிக்க நாட்டின் ஐந்தியதி யார் என்பது தெரிகிறதோவும் தெரியாது. புரிந்து கொள்ள முன்னரேயே அச்சுறும் அவசரமாய் அம்மா பூட்டி விட்ட வஸ்து.

வெளிநாட்டில் இருந்து வந்தவீட்ட மகன்; திருமணச் சலசலப்பு இவைகள் எல்லாம் என் தாயாருக்கு இரண்டு வயது காலத்தை பிட்டுக்கொடுத்திருக்க வேண்டும். கிறி குரு குரு என்று ஒடித்திரிந்து கொண்டிருந்தான். என் தாயின் திருப்திக்கான இந்தத் திருமணத்தில் எனது திருப்தி எவ்வளவு என்பது எனக்குப் புரியவே இல்லை.

இன்னமும் சாந்தி முகம் காட்டாமல் வெட்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்க எனக்குள் ஏதோ மெல்ல கரிசல் கொட்டத் தொடங்கியது.

இரவின் பிற்பகுதியில் எனக்கு எல்லாமே வித்தியாசமாக இருந்தது. சாந்தி பாயின் ஓரத்தில் கண்ணாடி முடியபடியே கணத்திற் போய் கருண்டிருந்தான். அவனை இழுத்து என்னுடைய விடும்போது இதயத்தின் அடிப்புறத்தில் ஒரு நினைவு எட்டிப் பார்த்துப் போனது. மெல்ல கையைத் தூக்கி நேரம் பார்த்து கனடா நேரத்தைக் கணக்குப் பார்க்கின்றேன்.

என் இப்போது வேலைக்குப் போயிருப்பான். நான் கணத்திற் போன இந்த இரவில் அவன் அங்கே தனிமையிலோ அல்லது துணையுடனோ இருக்கிறார்களாம். விடியலின் தழுவலில் வேலைக்கு ஒடியிருக்கலாம். தன்னை தானே இணைத்துக் கொண்டு வாழ்க்கையில் தூக்கிற் போகின்ற கமைகளை இறக்கி வைக்காமல் மரணத்திற் போகலாம். ஆல் எனக்குள் அவன் என்ற மே நல்ல மனைவி? அல்லது நம்பி? அல்லது ஏதோ ஒன்று. நினைவுகள்

கற்பிழக்கின்றன. நீண்டதொரு பெரு முச்சுப் புறப்படுகின்றன.

சாந்தியை இழுத்து என் நெஞ்சில் பருக்க விடுகின்றேன். வெளியே சாமசீ சேவர்கள் கடிக்கின்றன. யாரோ ஒரு கிறிஸ்து எங்கள் அறையின் வெளியே வாய் புலம்பிக் கொண்டிருக்கின்றான்.

**நம்பிக்கை**

துணைபிடித்த குயில் ஒன்றின் சோகம் போல மெல்ல மெல்லக் கசிகிறது ஆற்று வெள்ளம். காற்றாடும் நாணலிடை மூச்சுத் திணறி முக்குளிக்கும் வரால் மீன்கள். ஒரு கோடை காலத்து மாலைப்பொழுது அது. என்னருகே வெம்மணலில் ஆலம் பழக்கோதும் ஐந்தாறு சிறு வித்தும் சாய்ந்து கிடக்கக் காண்கின்றேன். என்றாலும் எங்கோ வெகு தொலைவில் இனிய குரல் எடுத்து மாரிதனைப் பாடுகின்றான் வன்னிச்\* சிறான் ஒருவன்.

— வ.ஐ.ச. ஜெயபாலன்

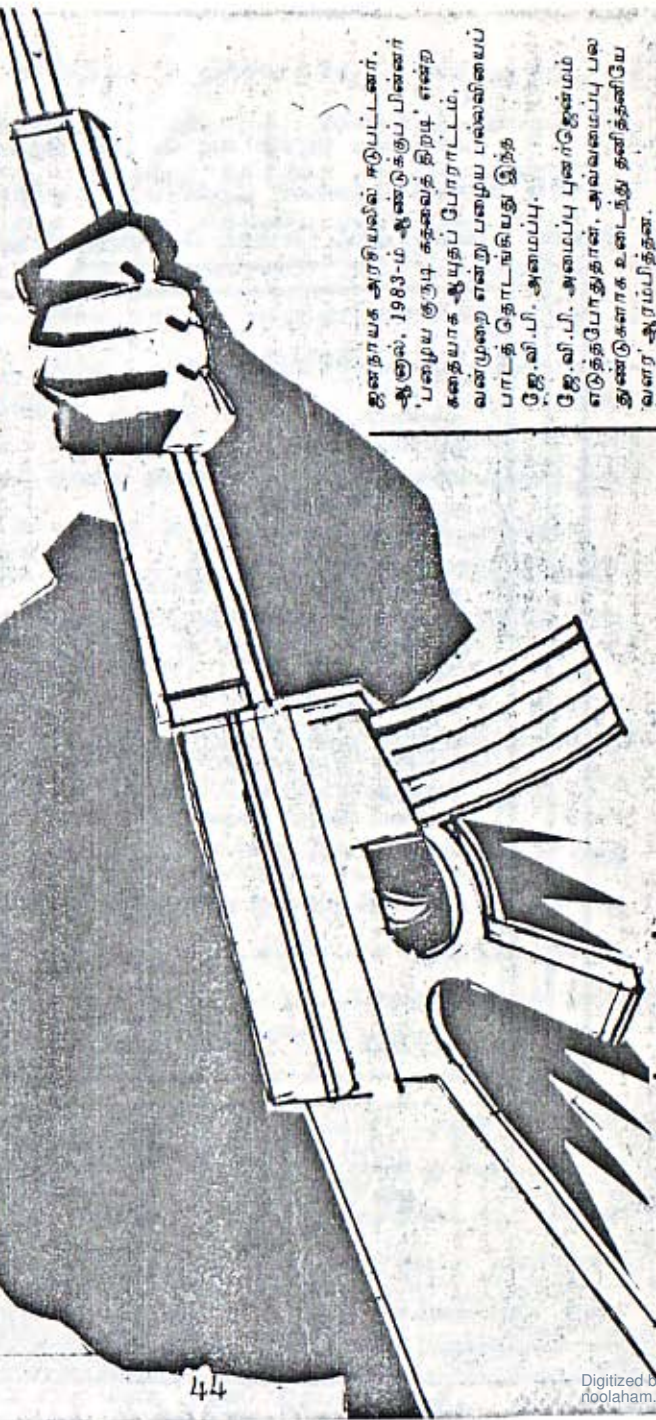
\* வன்னி: வவுனியா, முல்லைத்தீவு உள்ளிட்ட தமிழ்ப் பிரதேசங்கள்



"எந்தக் கட்சிக் கூட்டமானாலும் சரி... இவர் குரல் அங்கே கட்டாயமா கேட்கும்!"  
 "கட்சிக்கு எல்லாம் அப்பாற்பட்டவரா?"  
 "இல்லை, கண்டல் விற்பவர!"



என்ற இளர்ச்சிக்காரர், 1971-ம் ஆண்டில் திருமதி சிரிமாவோவின் அப்போதைய சிங்கள அரசினால் முறியடிக்கப்பட்ட ஆயுதக் கிளர்ச்சிகளுக்குத் தலைமை வகித்தவர்தான் இந்த விஜயவீரா. பின்னர் ஜெயவர்த்தனு அரசின் பொது மன்னிப்பு அளிக்கப்பட்ட இந்தக் கிளர்ச்சிக்காரர்கள் சில ஆண்டு காலம்



1. கோரள எல்கையில்...

ஜனநாயக அரசியலில் ஈடுபட்டனர். ஆனால், 1983-ம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் 'பழைய குறுடி கத்தைத் திறடி' என்ற கதைவாக ஆயுதப் போராட்டம், வன்முறை என்று பழைய பல்லவியைப் பார்த்தோடங்கியது இந்த ஜே.வி.பி. அமைப்பு. ஜே.வி.பி. அமைப்பு புனர்ஜென்மம் எடுத்தபோதுதான், அவ்வமைப்பு பல துண்டுகளாக உடைந்து தனித்தனியே 'வளர்' ஆரம்பித்தன. ரோகண விஜயவீரா ஒரு குழுவிற்குத்

# சிங்களக் கீவிரவாதிகளுக்கு ராணுவப் பயிற்சி..!

ஒரு புறம் ஈழத்தில் இந்தியப் படைபோடு விடுதலைப்புலிகள் மோதிக் கொண்டிருக்க, இன்னொரு புறம் தமிழகத்தில் 'கமலர்' இருப்பதாகக் கூறிக்கொள்ளும் மன்றைய தமிழ் அமைப்புகள் சில, இந்தியாவுக்கு எதிராக 'அண்டர்நிரவுண்ட' நடவடிக்கைகளை எடுத்துவருவது தெரியவந்திருக்கிறது. இந்த அமைப்புகள் முன்னர் சிங்கள அரசுப் படைகளுக்கு எதிரான போராட்டத்துக்காகச் சேகரித்த முக்கிய ஆயுதங்களில் ஒரு பகுதியை இந்தியாவில் தனி நாடு கோரும் சிக்கியத் தீவிரவாதிகளுக்கு விற்று வருவதாகத் தகவல் கிடைத்திருக்கிறது.

இதேசமயம் இடதுசாரிப் போக்குடைய ஈழத் தமிழர் போராளி அமைப்பு ஒன்று தென்னிவங்கையில் தீவிரவாதிகள் சிலருக்கு, இந்திய மண்ணிலேயே ராணுவப் பயிற்சி அளித்து வருகின்றது என்ற உண்மையும் வெளியாகியிருக்கிறது. பின்னணி ஈழத் தமிழர் போராளினிடையே பல அமைப்புகள் இருப்பதுபோல் தென்னிவங்கையில் இயங்கும் ஜே.வி.பி. எனப்படும் சிங்களத் தீவிரவாதிகள் அமைப்புள்ளிடையேயும் பல பிரிவுகள், குழுக்கள் இருக்கின்றன. வதுமிக்க ஜே.வி.பி. அமைப்புக்குத் தலைமை வகிப்பவர் ரோகண விஜயவீரா

தலைமை தாங்க, 1971 கிளாசிகல விஜயவீராவின் முக்கிய தளபதியாகச் செயல்பட்டு வந்த லயனல் போபகே என்ற சிங்கள இளஞர் மற்றொரு குழுவிற்குத் தலைமைத் தலைவராகப் பிரகடனப்படுத்திக் கொண்டார். இந்தக் குழுக்களைத் தவிர, வேறு சிறிய தீவிரவாதக் குழுக்கள் பலவும் தென்னிவங்கைச் சிங்களர் மத்தியிலே செயல்பட்டு வருகின்றன. ஈழத் தமிழ்ப் போராட்டக் குழுக்கள் தமது ஆதிக்கத்தை நிலைநாட்டுவதற்காகத் தங்களுக்குள் எப்படி மோதிக் கொண்டனவோ அதுபோலவே சிங்களத் தீவிரவாதக் குழுக்களும் தென்னிவங்கையில் ஆங்காங்கே மோதிக் கொள்கின்றன. கண்ணிலப்படும் எதிரணியைச் சேர்ந்த தீவிரவாதிகளைக் கட்டுக் கொல்வதில் சிங்களத் தீவிரவாத அமைப்புகள் தயக்கம் கொள்வதேதில்லை. ஓரளவு பலமிக்க விஜயவீரா, போபகே



1971-ம் ஆண்டு



குழுக்களிடையேதான் அதிக அளவில் மோதல் நிகழ்ந்து வருவதாகத் தென்னிலங்கைச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. மிக அண்மையில் கூட போர்பேரக குழுவின் பல்வகை விஜயவீரர் அணியினர் வழிமடக்கி கடத்திச் சென்று கட்டுக் கொன்றதாகத் தகவல் வெளியாகியுள்ளது.

இந்த இரு பிரிவுகளில் விஜயவீரர் தலைமையிலான குழு, தமிழ் போராளிகளுக்குத் தாம் தீவிராணவர்கள் என்பதைப் பகிரங்கமாகப் பிரகடனப்படுத்தியிருக்கிறது. 'தமிழ் போராளி அமைப்புகள் எதுவும் சிங்கள மக்களிடையே அரசியல் நோக்குடன் வரக்கூடாது. வந்தால் அவர்களுக்கு மரண தண்டனை வழங்கப்படும். அப்படி வரும் தமிழ் போராளி அமைப்புகளுடன் கூட்டு அரசியல் நடத்தும் சிங்களக் கட்சியினரும் கூட்டுக் கொல்லப்படுவார்கள்! — இப்படி இந்தக் குழு அறிவித்து மட்டுமல்லாமல் அதன்படி செயல்படவும் ஆரம்பித்திருக்கிறது.

தமிழ் அமைப்புகளுடன் ஒன்றிணைந்து தேசிய ஒற்றுமைக்காகச் செயல்பட்டதற்காகவே நடக்கும் தென்னிலங்கைத் தலைவருமான விஜய குமாரணதுங்காவை இந்த அமைப்பு படுகொலை செய்தது.

இவ்வாறு அமைப்புகள் உட்கொண்டிருக்கிறது.

இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தம் கைகொட்டாததால் தீவிரவாதிகள் இலங்கையில் தமிழ் போராளி அமைப்புகளின் ஆயுதச் சேகரிப்புகள் எட்டுப்படுத்தப்பட்டன. சமூகத்தில் ஆயுதப் பலத்தையும் அதேவேளையில் வடக்கு இலங்கையில் தமிழ் மக்களின் ஆதரவையும் இழந்து தீவிர பிரிவினாட்சி ஆர்.பி.ஆர்.எல்.எம். போன்ற அமைப்புகள், தாங்கள் வட இலங்கையில் காலூன்ற முடியாத நிலையில் இருப்பதை உணர்ந்து தென்னிலங்கைக்கு பக்கம் தமது உட்கொண்டிருப்பினர்.

தெற்கிலுள்ள இடதுசாரி அமைப்புகளுடன் சேர்ந்து கூட்டு அமைப்பு ஒன்றை உருவாக்கிச் செயல்பட முயன்றவரும் இந்த அமைப்புகளுக்கு விஜயவீரர்

**சமூக போராளிகள் இந்தியாவில் ஆயுத விற்பனை!**

குழுவின் பிரகடனம், மரண ஆயமாக விழுந்திருக்கிறது. தமிழ் அமைப்புகள் தென்னிலங்கைப் பக்கம் தலைவலைத்துக்கூடப் படுக்கவிடக்கூடாது என்பதில் விஜயவீரர் விடாப்பிடியாக இருக்கிறார்.

இந்த நிலையில் தான் 'எதிரீக்கு எதிரீ நண்பன்' என்ற கூற்றுப்படி இவருக்கு எதிரான போர்பேரக குழுவின் சமூக தமிழ் போராளி அமைப்பு ஒன்று கூட்டு உருவாக்கியிருக்கிறது.

இதன்படி போர்பேரக குழுவின் சமூக அமைப்பு போர்பேரக குழுவின் சமூக அமைப்பு பயிற்சியாளிகளை இந்த அமைப்பு உடன்பட்டது. சேர்ந்து எல்லாம் பகுதியில் சிங்களத் தீவிரவாதிகள் சிறு சிறு குழுக்களாகப் பிரிந்து இப்பயிற்சி வழங்கப்பட்டு வருவதாக நமக்கு ரகசியமாகச் செய்திகள் கிடைத்திருக்கின்றன.

கொழும்பில் இலங்கைப் படைகளின் பாதுகாப்புடன் தங்கியிருந்த தமிழ் போராளிக் குழு ஒன்றின் மூக்கிய தலைவர் ஒருவர் இப்பயிற்சிகளைக் கண்காணிப்பதற்காகத் தமிழகம் வந்திருக்கிறார் என்று சொல்லப்படுகிறது.

அதுமட்டுமின்றி போர்பேரக குழுவின் குழுக்கள் ராணுவப் பயிற்சியாளிகளையும் இலங்கை

கூடுகிறது. பணம் மட்டும் குழுவின் ராணுவத் தீவிரவாதிகளிடையே உட்பூச்சுத் தூண்டுதல் மூலமே அவர்கள் உருவாவதன் மூலமே இதற்காகவும், விஜயவீரரவை விழத்தவும் போர்பேரக குழுவைக் ராணுவப் பயிற்சி வழங்குவது சரியானதே — இப்படி இலங்கை அரசு வட்டாரங்கள் கூடுகின்றனவாம்.

ராணுவப் பயிற்சி வழங்கும் மேற்படி தமிழ் போராளிகள் குழுவின் தலைவர், இலங்கை அதிபர் ஜெவர்த்தனாவுக்கு கட்டு வாரம் கொழும்பில்

எந்தித்தபோது ராணுவப் பயிற்சி குறித்தும் ஆராயப்பட்டிருக்கலாம். இந்தச் சந்திப்பை ஏற்பாடு செய்தவர் முன்பு சென்னையில் இலங்கையின் துணைத் துருவராக இருந்த ஜெயங்கொடி என்று கூறப்படுகிறது. இவர் இந்திய விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டார் என்ற காரணத்தினால் — இந்திய அரசின் கோரிக்கைப்படி — 1987-ல் இலங்கைக்குத் திரும்பியமைக்கப்பட்டவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இதேசமயம் இடதுசாரிப் போக்குடைய சமூக தமிழ் போராளி அமைப்பு ஒன்று, சிங்களத் தீவிரவாதிகளுக்குப் பந்து ஏ.கே.47 ரைப்பின்கள் விற்றதாகப் பாதுகாப்பு வட்டாரங்களுக்குத் தகவல் கிடைத்திருக்கின்றது. இதுவே தீவிரவாதிகள் முடுக்கி விடப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்தத் தகவல்களையும், தமிழகத்தில் தங்கியிருக்கும் சமூக தமிழ் போராளிகள் அமைப்புகளிடமிருக்கும் ஆயுதங்களை முற்றாகத் துடைத்து அளமும்படி மாநிலக் காவல்துறையினருக்கு உத்தரவிடப்பட்டிருப்பதாகவும் அறியவருகிறது.

தங்களிடையே ஒரு ஏ.கே. 47 ரைப்பின்கள் சமூக மூலவாயிரம் அல்லது

போராளிகள், தற்போது சிங்கள மற்றும் சிங்களத் தீவிரவாதிகளின் விற்பனைச் சந்தை கிடைத்திருப்பதால் அதன் விலையை எக்கச்சக்கமாக உயர்த்திவிட்டார்கள். இப்போது ஒரு ஏ.கே. 47-ன் கள்ள மார்க்கெட்டில் ரூபாய் பன்னிரண்டாயிரத்திலிருந்து பதினாறாயிரம் ரூபாய்வரை போய்விட்டதாம்!

— தமது திருபர ஜி.சி.பி. விகடன்





MARCHE DROLET TRINCO ENR.

ற்றிங்கோ

எம்ரிடம்  
 இலங்கை,  
 இந்திய,  
 கனேடிய  
 உணவுப்  
 பொருட்கள்  
 அனைத்தும்  
 தரமாகவும்  
 மனிவாகவும்  
 பெற்றுக்  
 கொள்ளலாம்.

மற்றும் இலங்கை, இந்திய  
 கதைப் புத்தகங்கள்,  
 எக்கோ முறையில்  
 பதிவு செய்யப்பட்ட  
 ஓடியோ கசற்றுுகள்  
 இத்துடன் இல்லங்களில்  
 நடைபெறும் மங்களகரமான  
 வைபவங்களுக்குத்  
 தேவையான  
 பொருட்களையும்,  
 வீடியோப் படக்  
 கசற்றுுகளையும்  
 பெற்றுக் கொள்ள  
 சிறந்த இடம்



HYMNE A LA LIBERTE  
 சுதந்திரத்தின் புகழ்

Même si arraché de ma maison  
 Je suis jeté dans une noire prison,  
 Même si, ma fortune et ma position perdues  
 Je suis accusé et méprisé.  
 Même si d'innombrables malheurs surgissent et m'écrasent  
 O Liberté, jamais je n'oublierai de te vénérer.

Les hommes, sévris de la grâce souveraine,  
 Même très riches, même honorés et saurais  
 Même caumés et respectés  
 Ne seront que des cadavres chargés de bijoux  
 Et leur vie n'en sera que plus misérable.

O déserte, un pays non éclairé par tes rayons  
 Est-il digne d'être appelé une nation?  
 La vie peut-elle y circuler? l'intelligence s'y épanouir?  
 Une activité créatrice s'y développer?  
 La, point d'œuvres d'art, point de chefs d'œuvre littéraires

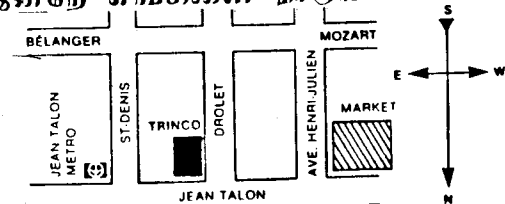
Les pauvres misérables, sans ton ambroisie  
 Se consumeront en de longues maladies.  
 O mère, ceux que la bonté ignore, se traîneront  
 Sans volonté aucune, sans juste ambition,  
 Aux derniers rangs, méprisés par la tourbe.  
 O mère, source de toute grandeur impérissable.

அன்று மகாகவி பாபுதி  
 யையும் அவனது சிவக்  
 கவகளையும் மிக் டெக்  
 கிய் பரர்க்கும் வொகுது  
 இவையுமீ நுள அணர்ந்தே  
 திமிழ்ச்சி சிவையுத்தினி  
 வாங்குகைக் கருணினி  
 அவனி பரன்வை பாபாது  
 ரதுவுமே இவ்ள எண்ணு  
 கருமீ அளவுகடு  
 அவனது ராடுத்துமதிக்  
 கம்பவெனது காண்கிடுவ  
 அர்தியல் பொருணியல்  
 ரெய்யயல் சிவகணியல்  
 அழகியல் அருவியல்  
 குதலிய துறைகள்  
 அனேத்துமும் ஏடுதா  
 ஒரு வகையெழும் அளவி  
 சும் அவன்தனதுகரிய  
 பரன்வைக்கு உட்பவெத்து  
 அவற்றின்க் ஒளியிலே  
 தனது சிவகணியல்  
 யும் நாட்கள் பற்றியும்  
 கிடுத்து ரெகிவித்து  
 குறக்க காண்கிடுவ

அயரர்  
 கைகலாசுபதி.

R. Pathmanaba Iyer  
 27-B High Street  
 Plaistow  
 London E13 0AD  
 Tel: 020 8472 8323

Moving: உங்களது தளபாடங்கள் பொருட்களை ஏற்றி  
 இறக்குவதற்கும், உங்களது இடமாற்ற தேவைகளை பூர்த்தி  
 செய்வதற்கும் இன்றே எங்களை நாடுங்கள்.



எங்களிடம் இலங்கை முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட  
 மிகத்தரமான வறுந்த மிகாகாய்தாள், கோப்ப  
 த்தாள் விசேடமாக கிடைக்கும்.



# முகேஷ்

## ஜ்வலர்ஸ்

தரம்மிருந்த  
 சிந்திய நங்க நகைந  
 னுக்கும், நங்கையர்  
 நாரும் நவநாகரீக  
 தங்க - வைர - வெள்ளி  
 ஆபரணங்களுக்கும்

நம்பகரமான  
 ஒரே உத்தியோகம்

உங்கள் தேவைகளைக் கருப்ப ஆபரணங்களை  
 சிடிவெடுத்த தயாரிப்பதற்கும் - புனரமைப்பதற்கும்  
 - இன்றே நாடுங்கள் -

620, கற்காட் வீதி

அறை 320

சென்னை

861 3110

MUKESH

JEWELLER

620, Cathcart St., Suite 320

Tel : 861 - 3110